

# MAVERICK

## QUICK START GUIDE

# DOHA

- en** *Quick Start Guide*
- de** *Schnellstartanleitung*
- fr** *Guide de Démarrage Rapide*
- es** *Guia de Iniciación Rápido*
- da** *Hurtig Start Guide*
- sv** *Snabbstartsguide*

## Thank you

en

*Thank you for selecting this Maverick RC product! HAVE FUN! But please read this first !! We know you will have great fun with your model, but to get the best from your purchase please read this information BEFORE you operate the model.*



### Safety precautions

#### **WARNING! THIS IS NOT A TOY**

*This product is an authentic radio controlled vehicle (RC vehicle) and it is not a toy. Please read the enclosed directions thoroughly and follow all product warnings for all accessories used with this product, including fuel, cleaners, chargers adhesives, electronics, tools, etc. This product may require some assembly, and will require routine maintenance.*

*Prior experience with radio-controlled models is recommended. If you are not familiar with RC vehicles, we recommend that you ask someone familiar with RC vehicles for advice.*

*Never connect the rechargeable drive battery in the reverse polarity or disassemble the battery. If the drive battery is used in the wrong way, high current can be generated and it is very dangerous. If you are using Rechargeable AA's for the Transmitter please make sure you also purchase a suitable charger for this battery type.*

*This product should not be run, displayed or used on public streets, in crowded areas, environmentally sensitive areas, or around children or animals. Please make sure that others are aware you are using this product to avoid damage or injury. It contains moving parts that may become hot during normal operation. Care must be taken during use.*

*This product is covered by a warranty, please read the enclosed information for more details. Damage from negligence, improper handling and crashing is not covered under warranty.*

## Contents

Section	Contents	Page
1	Overview	8
2	Getting Started	9
2-1	Charging Battery	9
2-2	Setup Before Starting	9
2-3	Operating Procedures	10
2-4	Maintenance	12
2-5	Troubleshooting	12
3	Further Information	33
4	Parts List	37
5	Exploded View	38

## Website Download

*You can download a digital copy of the manual at the following URL, or by scanning the QR code.  
[www.maverick-rc.com/instructions](http://www.maverick-rc.com/instructions)*



Vielen Dank, dass Sie sich für Maverick RC entschieden haben! VIEL SPASS! Aber lesen Sie bitte erst diese Anleitung !!

Wir wissen, dass Sie mit Ihrem Modell viel Spaß haben werden, aber BEVOR Sie das Modell in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte erst diese Informationen, damit Sie das Beste aus Ihrem Kauf machen können



## Sicherheitsmaßnahmen

**WARNUNG!** Dies ist kein Spielzeug

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein authentisches ferngesteuertes Fahrzeug (RC-Fahrzeug) und es handelt sich nicht um ein Spielzeug. Bitte lesen Sie die beigefügten Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie alle Produktwarnungen für alle mit diesem Produkt verwendeten Zubehörteile, einschließlich Kraftstoff, Reinigungsmittel, Ladegeräte, Klebstoffe, Elektronik, Werkzeuge usw. Dieses Produkt erfordert möglicherweise einige Montagearbeiten und erfordert routinemäßige Wartung.

Vorkenntnisse mit ferngesteuerten Modellen werden empfohlen. Wenn Sie sich mit RC-Fahrzeugen nicht auskennen, empfehlen wir Ihnen, jemanden um Rat zu fragen, der sich mit RC-Fahrzeugen auskennt.

Schließen Sie den Fahrakku niemals verpolt an oder zerlegen Sie den Akku. Bei unsachgemäßer Verwendung des Antriebsakkus können hohe Ströme entstehen, die sehr gefährlich sind.

Wenn Sie wiederaufladbare AA-Batterien für den Sender verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass Sie auch ein geeignetes Ladegerät für diesen Batterietyp kaufen.

Dieses Produkt darf nicht auf öffentlichen Straßen, in überfüllten Bereichen, in umweltsensiblen Bereichen oder in der Nähe von Kindern oder Tieren betrieben, ausgestellt oder verwendet werden. Bitte stellen Sie sicher, dass andere wissen, dass Sie dieses Produkt verwenden, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden. Es enthält bewegliche Teile, die im Normalbetrieb heiß werden können. Bei der Verwendung ist Vorsicht geboten.

Für dieses Produkt gilt eine Garantie. Weitere Informationen finden Sie in den beigefügten Angaben. Schäden, die durch Fahrlässigkeit, unsachgemäße Handhabung und Unfälle entstehen, fallen nicht unter die Garantie.

## Inhaltsverzeichnis

Section	Inhalt	Page
1	Übersicht	8
2	Die ersten Schritte	13
2-1	Laden des Fahrakkus	13
2-2	Einstellungen vor dem Start	13
2-3	Inbetriebnahme	14
2-4	Wartung	16
2-5	Fehlerbehebung	16
3	Weitere Informationen	33
4	Ersatzteilliste	37
5	Explosionszeichnung	38

## Website-Download

Sie können eine digitale Kopie des Handbuchs unter der folgenden URL herunterladen oder den QR-Code scannen.  
[www.maverick-rc.com/instructions](http://www.maverick-rc.com/instructions)



**Merci d'avoir choisi ce produit Maverick RC! AMUSEZ-VOUS ! Mais lisez ceci d'abord !!**  
 Nous savons que vous allez bien vous amuser avec votre modèle, mais pour obtenir le meilleur de votre achat, veuillez lire cette information AVANT de le mettre en marche.



## Précautions de sécurité

### AVERTISSEMENT! CE N'EST PAS UN JOUET

**Ce produit est un authentique véhicule radiocommandé (véhicule RC) et ce n'est pas un jouet. Veuillez lire attentivement les instructions ci-jointes et suivre tous les avertissements relatifs à tous les accessoires utilisés avec ce produit, y compris le carburant, les nettoyeurs, les adhésifs pour chargeurs, l'électronique, les outils, etc. Ce produit peut nécessiter un certain assemblage et nécessitera un entretien de routine.**

**Une expérience préalable avec des modèles radiocommandés est recommandée. Si vous n'êtes pas familier avec les véhicules RC, nous vous recommandons de demander conseil à une personne familiarisée avec les véhicules RC.**

**Ne branchez jamais l'accu de conduite en inversant la polarité et ne démontez jamais l'accu. Si la batterie de traction est mal utilisée, un courant élevé peut être généré et cela est très dangereux. Si vous utilisez des piles AA rechargeables pour l'émetteur, assurez-vous également d'acheter un chargeur adapté à ce type de batterie.**

**Ce produit ne doit pas être utilisé, exposé ou utilisé dans la voie publique, dans des zones très fréquentées, des zones écologiquement sensibles ou à proximité d'enfants ou d'animaux. Veuillez vous assurer que d'autres personnes savent que vous utilisez ce produit pour éviter tout dommage ou blessure. Il contient des pièces mobiles qui peuvent devenir chaudes lors d'un fonctionnement normal. Des précautions doivent être prises lors de l'utilisation.**

**Ce produit est couvert par une garantie, veuillez lire les détails ci-joints pour plus de détails. Les dommages dus à la négligence, à une mauvaise manipulation et à un accident ne sont pas couverts par la garantie.**

## Table des matières

Section	Table des matières	Page
1	Vue d'ensemble	8
2	Guide de démarrage	17
2-1	Chargement de la batterie	17
2-2	Réglages avant le démarrage	17
2-3	Procédures de fonctionnement	18
2-4	Entretien	20
2-5	Dépannage	20
3	Plus d'informations	33
4	Liste des pièces	37
5	Pièces détachées	38

## Téléchargement du site Web

**Vous pouvez télécharger une copie numérique du manuel à l'URL suivante ou en scannant le code QR.**  
[www.maverick-rc.com/instructions](http://www.maverick-rc.com/instructions)



*¡Gracias por seleccionar este producto Maverick RC! ¡Diviértase! ¡Pero primero lea esto!! Sabemos que disfrutará muchísimo con su modelo, pero para sacar el máximo provecho de su adquisición le rogamos que lea esta información ANTES de hacer funcionar su modelo.*



## Precauciones de seguridad

**¡ADVERTENCIA! ESTO NO ES UN JUGUETE**

*Este producto es un auténtico vehículo radiocontrolado (vehículo RC) y no es un juguete. Lea detenidamente las instrucciones adjuntas y siga todas las advertencias del producto para todos los accesorios utilizados con este producto, incluidos combustible, limpiadores, adhesivos para cargadores, componentes electrónicos, herramientas, etc. Este producto puede requerir cierto ensamblaje y mantenimiento de rutina.*

*Se recomienda experiencia previa con modelos radiocontrolados. Si no está familiarizado con los vehículos RC, le recomendamos que pida consejo a alguien familiarizado con los vehículos RC.*

*Nunca conecte la batería de accionamiento recargable con la polaridad inversa ni desmonte la batería. Si la batería de propulsión se utiliza de forma incorrecta, se puede generar una corriente elevada y es muy peligrosa.*

*Si está utilizando pilas AA recargables para el transmisor, asegúrese de comprar también un cargador adecuado para este tipo de batería.*

*Este producto no debe funcionar, exhibirse ni usarse en calles públicas, en áreas concurridas, áreas ambientalmente sensibles o alrededor de niños o animales. Asegúrese de que otras personas sepan que está utilizando este producto para evitar daños o lesiones. Contiene piezas móviles que pueden calentarse durante el funcionamiento normal. Se debe tener cuidado durante el uso.*

*Este producto está cubierto por una garantía; lea los detalles adjuntos para obtener más detalles. Los daños causados por negligencia, manejo inadecuado y choques no están cubiertos por la garantía.*

## Índice

Sección	Índice	Page
1	Visión General	8
2	Como Empezar	21
2-1	Carga de la batería	21
2-2	Configurar antes de Comenzar	21
2-3	Procedimientos de Operación	22
2-4	Mantenimiento	24
2-5	Localización y solución de averías	24
3	Más Información	33
4	Listado de piezas	37
5	Diagrama desplegado	38

## Descarga del sitio web

*Puede descargar una copia digital del manual en la siguiente URL o escaneando el código QR.*  
[www.maverick-rc.com/instructions](http://www.maverick-rc.com/instructions)



Tak fordi du valgte dette Maverick RC-produkt! HAV DET SJOVT! Men læs venligst dette først!! Vi ved, at du vil have det rigtig sjovt med din model, men for at få det bedste ud af dit køb, bedes du læse denne information, FØR du betjener modellen.



## Sikkerhedsforanstaltninger

### ADVARSEL! DETTE ER IKKE LEGETØJ

Dette produkt er et autentisk radiostyret køretøj (RC-køretøj), og det er ikke et legetøj. Læs venligst de vedlagte vejledninger grundigt og følg alle produktadvarsler for alt tilbehør, der bruges sammen med dette produkt, inklusive brændstof, rengøringsmidler, oplader, elektronik, værktøj osv. Dette produkt kan kræve en del montering og vil kræve rutinemæssig vedligeholdelse.

Tidligere erfaring med radiostyrede modeller anbefales. Hvis du ikke er bekendt med fjernstyrede køretøjer, anbefaler vi, at du spørger nogen, der kender til fjernstyrede modeller, til råds.

Tilslut aldrig det genopladelige drevbatteri i omvendt polaritet, og adskil aldrig batteriet. Hvis drevbatteriet bruges på den forkerte måde, kan der opstå høj strøm, og det er meget farligt. Hvis du bruger genopladelige AA'er til senderen, skal du sørge for at købe en passende oplader til denne batteritype.

Dette produkt må ikke køres, vises eller bruges på offentlige gader, i overfyldte områder, miljøfølsomme områder eller omkring børn eller dyr. Sørg for, at andre er klar over, at du bruger dette produkt for at undgå skader eller kvæstelser. Den indeholder bevægelige dele, der kan blive varme under normal drift. Der skal udvises forsigtighed under brug.

Dette produkt er dækket af en garanti, læs venligst de vedlagte detaljer for flere detaljer. Skader som følge af uagtsomhed, ukorrekt håndtering og nedbrud er ikke dækket af garantien.

## Indhold

Section	Indhold	Page
1	Oversigt	8
2	Kom godt i gang	25
2-1	Opladning af batteriet	25
2-2	Opsætning før start	25
2-3	Driftsprocedurer	26
2-4	Vedligeholdelse	28
2-5	Fejlfinding	28
3	Yderligere information	33
4	Liste over dele	37
5	Samlingstegning	38

## Hjemmeside download

Du kan downloade en digital kopi af manualen på følgende URL eller ved at scanne QR-koden.  
[www.maverick-rc.com/instructions](http://www.maverick-rc.com/instructions)



Tack för att du valde denna Maverick RC-produkt! HA SÅ KUL! Men snälla läs detta först!!  
Vi vet att du kommer att ha jättekul med din modell, men för att få ut det bästa av ditt köp, läs den här informationen INNAN du använder modellen.



## Säkerhetsåtgärder

**VARNING! DETTA ÄR INTE EN LEKSAK**

Denna produkt är ett autentiskt radiostyrt fordon (RC-fordon) och det är inte en leksak. Vänligen läs de bifogade instruktionerna noggrant och följ alla produktvarningar för alla tillbehör som används med denna produkt, inklusive bränsle, rengöringsmedel, laddare, lim, elektronik, verktyg etc. Denna produkt kan kräva viss montering och kommer att kräva rutinunderhåll.

Tidigare erfarenhet av radiostyrda modeller rekommenderas. Om du inte är bekant med RC-fordon rekommenderar vi att du frågar någon som är bekant med RC-fordon om råd.

Anslut aldrig det uppladdningsbara drivbatteriet i omvänd polaritet eller plocka isär batteriet. Om drivbatteriet används på fel sätt kan hög ström genereras och det är mycket farligt. Om du använder uppladdningsbara AA:er för sändaren, se till att du också köper en lämplig laddare för denna batterityp.

Denna produkt bör inte köras, visas eller användas på allmänna gator, i trånga områden, miljö känsliga områden eller i närheten av barn eller djur. Se till att andra är medvetna om att du använder denna produkt för att undvika skador. Den innehåller rörliga delar som kan bli varma under normal drift. Försiktighet måste iakttas vid användning.

Denna produkt omfattas av en garanti, vänligen läs de bifogade detaljerna för mer information. Skador från vårdslöshet, felaktig hantering och krasch täcks inte av garantin.

## Innehåll

Section	Innehåll	Page
1	Översikt	8
2	Komma igång	29
2-1	Ladda batteriet	29
2-2	Installation före start	29
2-3	Driftsrutiner	30
2-4	Underhåll	32
2-5	Felsökning	32
3	Vidare information	33
4	Delarlista	37
5	Sprängvy	38

## Nedladdning av webbplats

Du kan ladda ner en digital kopia av manualen på följande URL, eller genom att skanna QR-koden.  
[www.maverick-rc.com/instructions](http://www.maverick-rc.com/instructions)



**1-1**

**Components** *Piezas*  
**Komponenten** *Komponenter*  
**Composants** *Komponenter*



**Radio Control Car**  
*Ferngesteuertes Modellauto*  
*Voiture radio-commandée*  
*Vehículo de radio control*  
*Radiostyrende bil*  
*Radiostyrd bil*



**Transmitter**  
*Sender*  
*Émetteur*  
*Transmisor*  
*Sender*  
*Sändare*



**USB Battery Charger**  
*USB-Ladegerät*  
*Chargeur USB de batterie*  
*Cargador USB de batería*  
*USB batterioplader*  
*USB batteriladdare*



**2S Li-Ion (7.4V) Battery pack**  
*2 Li-Ion Zellen (7.4V) Akkupack*  
*Batterie 2 cellules (7,4-V) Li-Ion*  
*Batería de 2 células Li-Ion (7,4V)*  
*2S Li-Ion (7,4V) batteripakke*  
*2S Li-Ion (7,4V) batteripaket*



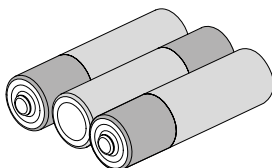
**4-Way Cross Wrench (Small)**  
*Kreuzschlüssel*  
*Clé en croix (petite)*  
*Llave de tuercas cruzada de 4 trayectorias (pequeña)*  
*4-vejs krydsnøgle (lille)*  
*4-vågs korsnyckel (liten)*



**Screwdriver**  
*Schraubenzieher*  
*Tournevis*  
*Destornillador*  
*Skruetrækker*  
*Skruvmejsel*

**1-2**

**Equipment Needed** *Elementos requeridos*  
**Benötigtes Zubehör** *Nødvendigt udstyr*  
**Equipment** *Utrustning som behövs*



**3x** **AA Batteries for Transmitter**  
*AA Batterien für den Sender*  
*Piles AA pour l'émetteur*  
*Pilas AA para el transmisor*  
*AA batterier til sender*  
*AA-batterier för sändare*



# 2 Getting Started

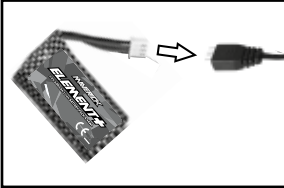
en

## 2-1 Charging Battery



### Caution

Only use the included charger to charge the battery pack.  
Do not leave the battery back unattended whilst charging.  
Do not use damaged or leaking batteries and chargers.  
Children should not charge the battery without adult supervision.  
Always disconnect the battery from the ESC and remove it from the vehicle when you are not using it.  
Please fully charge the battery before each use.  
Do not leave the battery uncharged for a long time.  
Do not fully discharge the battery while driving the vehicle.  
Do not charge the battery in wet or humid conditions. Charge only in dry conditions.

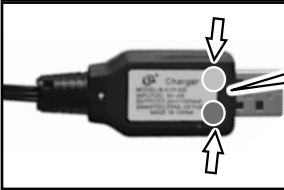


The USB Charger requires a USB Adaptor with an output of at least 2A (Not included)





1) Connect the charging socket to the supplied battery packs power plug. The connectors are sided and have a clip to secure it in place. Do not force together and always check you have the connection the right way round.

2) The charger will automatically start to charge your battery pack. The USB charger will stop charging when it detects the battery pack is at full charge.

\*Error: Voltage out of charging range. If this is reoccurring your battery pack may be damaged and need replacing.



### LED Status:

-  Red: Standby
-  Flashing Green: Charging
-  Green: Charge finished
-  Flashing Red: Error\*

## 2-2 Setup Before Starting

### 1 Transmitter Battery Installation

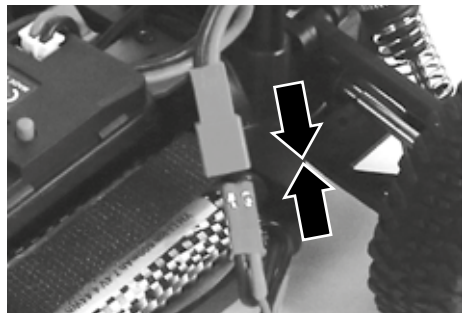
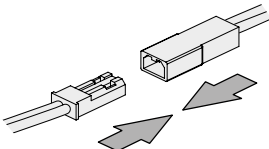


Open the battery holding tray to expose the empty battery slots. Insert 3 AA batteries into the marked spaces. Please note the correct direction of the batteries. Incorrect battery insertion could damage the transmitter.

### 2 Battery installation

You need to insert the battery pack in the open section for the battery. Use the straps provided to secure the battery in place.

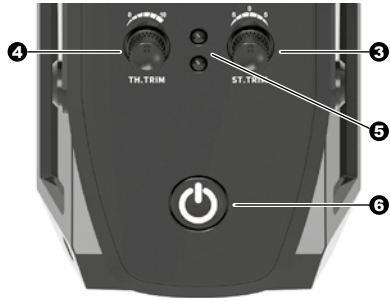
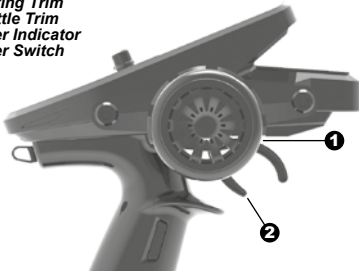
Once fastened and secured please connect the battery plug into the speed controller plug noting correct polarity. Red to red, black to black.



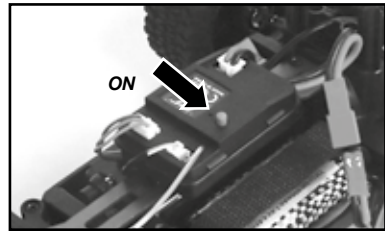
# 2-3 Operating Procedures

## 1 Transmitter Information

- 1) Steering Wheel
- 2) Throttle Trigger
- 3) Steering Trim
- 4) Throttle Trim
- 5) Power Indicator
- 6) Power Switch

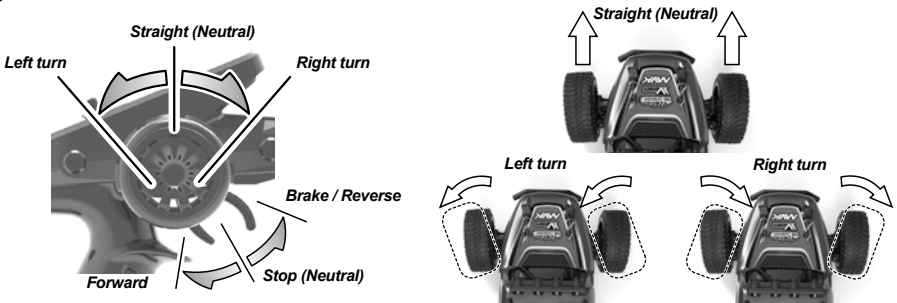


## 2 Switch On Radio

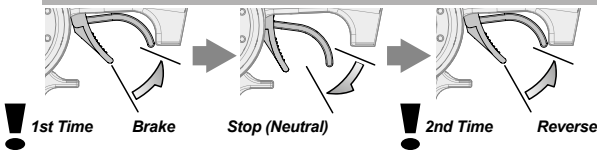


Turn on transmitter first and then turn on receiver.  
 Turn on the transmitter switch and the LED battery indicator will light up.  
 The Red LED will continuously show if the installed AA batteries have sufficient charge.  
 The Red LED will flash if the batteries need replacing.  
 The Green LED will flash to indicate the transmitter is ready for pairing.  
 Then press the button on the ESC/Receiver to power on the car.  
 The Green LED on both the Transmitter and Receiver will continuously show once the pairing is complete.

## 3 Transmitter Operation



Reverse operation: Forward → Brake Twice → Reverse



#### 4 Steering Trim Setup

Turn steering trim to set tires in completely centered position.



#### 5 Throttle Trim

The Throttle Trim is a throttle limiter. Turning the switch all the way down reduces the top speed to 40% of maximum speed. Turning the switch up increases the speed up to 100%.

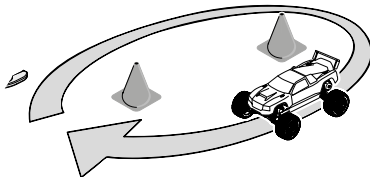


#### 6 Practice Turning

When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.

Once you become comfortable driving your RC car, practice driving on a track with cones.

Allow the car to cool down for 15 minutes between each run.



#### Cautions · Attention



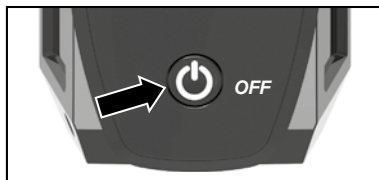
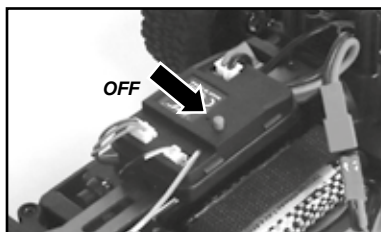
Do not run in water or sand.

Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.

#### 7 Turning R/C Unit Off

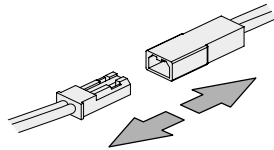
Turn off receiver first, then turn off transmitter.

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.



#### Cautions · Attention












Disconnect the battery when you are not running the vehicle.  
The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.



## 2-4 Maintenance after driving

Proper maintenance is very important. After running, clean the chassis and check all moving parts for damage. If any parts are broken or damaged, repair or replace them before the next run. Regular maintenance is necessary to prevent damage to the car and maintain its performance.

Completely remove all dirt and debris from the vehicle, especially in the suspension, drive shafts and steering parts. Inspect each part and screws for loosening, missing parts or damage. For maintenance schedule, refer to bottom chart.

 Every Pack	 Every 10 Packs	 Every 20 Packs	Maintenance Item 
			Chassis Maintenance
			Wheel Maintenance
			Motor and Pinion Gear Maintenance
			Transmission Maintenance - Spur Gear
			Transmission Maintenance - Diff Gear
			Shock Maintenance
			Radio Maintenance

## 2-5 Troubleshooting

If R/C car does not move or you have no control, see below.

If you encounter any other fault whilst operating the vehicle please contact your local hobby shop.

Problem	Cause	Remedy
Does Not Move	Battery is not placed properly in the transmitter.	Place batteries in the transmitter properly.
	Weak or no batteries in transmitter or model.	Install charged or fresh batteries.
	Damaged motor.	Replace with new motor.
	ESC is shut down by heat protection circuit.	Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down.
	Binding Setup is incorrect.	Make sure binding is setup properly.
The vehicle does not follow your driving inputs	Wires from ESC to motor are improperly connected.	Connect wires from ESC to motor correctly
	Neutral position or trim is incorrect.	Adjust the steering trim.

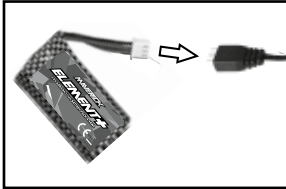
# 2 Die ersten Schritte

de

## 2-1 Laden des Fahrakkus



Trennen Sie den Akku immer vom Regler und entfernen Sie es aus dem Fahrzeug, wenn Sie es nicht benutzen. Bitte laden Sie die Batterie vor jedem Gebrauch vollständig auf. Lassen Sie den Akku nicht längere Zeit ungeladen. Entladen Sie den Akku nicht vollständig, während Sie das Fahrzeug fahren. Laden Sie den Akku nicht unter nassen oder feuchten Bedingungen auf. Nur unter trockenen Bedingungen aufladen. Verwenden Sie NUR das angegebene Ladegerät, um den Akku aufzuladen. Laden Sie den Akku nicht unbeaufsichtigt auf. Verwenden Sie keine beschädigten und undichten Akkus und Ladegeräte. Kinder dürfen den Akku nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen aufladen.



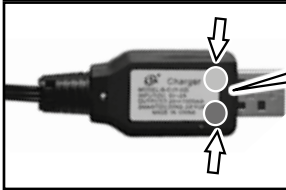
Das USB-Ladegerät benötigt einen USB-Adapter mit einer Leistung von mindestens 2A (Nicht enthalten!)

1) Schließen Sie die Ladebuchse an den mitgelieferten Stecker des Akkus an. Die Anschlüsse sind seitlich und haben einen Clip, um sie zu sichern. Nicht zusammenschieben und immer prüfen, ob die Verbindung richtig herum ist.





2) Das Ladegerät lädt Ihren Akku automatisch auf.

Das USB-Ladegerät verfügt stoppt den Ladevorgang, wenn festgestellt wird, dass der Akku voll aufgeladen ist.

\*Fehler: Spannung außerhalb des Ladebereichs. Wenn dies erneut auftritt, ist Ihr Akku möglicherweise beschädigt und muss ersetzt werden.

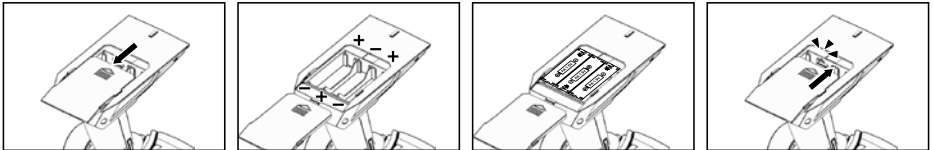


### LED-Status:

-  Rote: Standby
-  Blinkende Grüne: Laden
-  Grüne: Aufladen beendet
-  Blinkende Rote: Fehler\*

## 2-2 Einstellungen vor dem Start

### 1 Einlegen der Senderbatterien

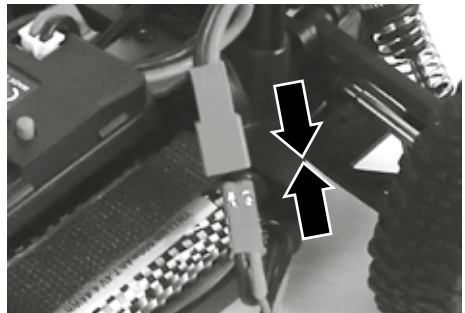
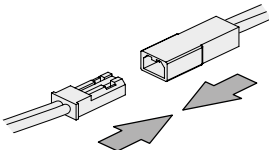


Batteriefach öffnen um den leeren Batterieschacht freizulegen. Die 3 AA Batterien in die markierten Halterungen einlegen. Dabei auf die korrekte Richtung achten. Falsch eingelegte Batterien können zu Schäden führen.

### 2 Einbau des Fahrakkus

Sie müssen den Fahrakku in den offenen Batterieschacht einsetzen. Verwenden Sie zur Befestigung der Akkus die dafür vorgesehenen Haltebänder.

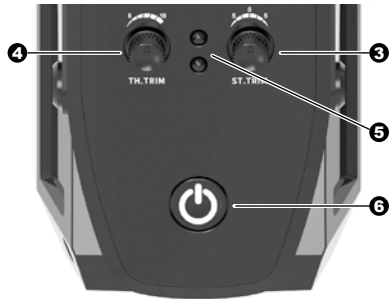
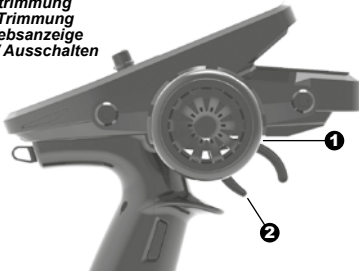
Wenn der Akku befestigt und gesichert ist, verbinden Sie den Stecker mit dem Anschluss am Geschwindigkeitsregler. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität: rot an rot, schwarz an schwarz.



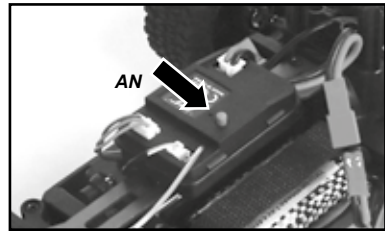
## 2-3 Operating Procedures

### 1 Transmitter Information

- 1) Lenkrad
- 2) Gashebel
- 3) Lenktrimmung
- 4) Gas-Trimmung
- 5) Betriebsanzeige
- 6) Ein- / Ausschalten



### 2 Einschalten der RC-Anlage



Zuerst den Sender, dann den Empfänger einschalten.

Bei eingeschaltetem Sender leuchtet die LED-Batterieanzeige.

Die rote LED-Leuchte zeigt an, ob die installierten AA-Batterien ausreichend geladen sind.

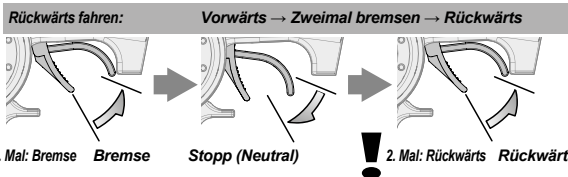
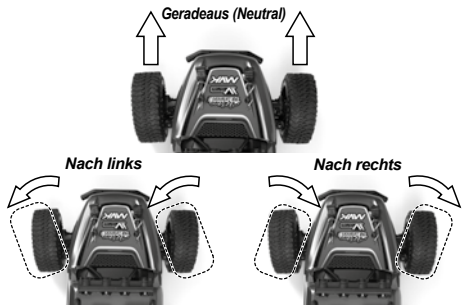
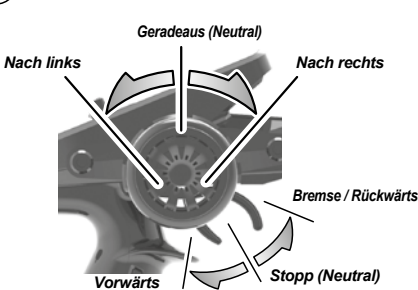
Die rote LED-Leuchte blinkt, wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen.

Die grüne LED blinkt, um anzuzeigen, dass der Sender zum Koppeln bereit ist.

Drücken Sie dann die Taste am Regler/Empfänger, um das Auto einzuschalten.

Die grüne LED sowohl am Sender als auch am Empfänger leuchtet kontinuierlich, sobald die Kopplung abgeschlossen ist.

### 3 Sender Funktionen



#### 4 Einstellen der Lenkungstrimmung

Stellen Sie die Trimmung so ein, dass die Räder geradeaus zeigen.



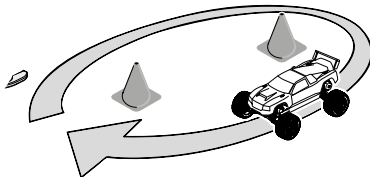
#### 5 Gas-Trimmung

Der Gas-Trimmung ist eigentlich der Gasbegrenzer. Drehen Sie den Knopf ganz herunter Reduzieren Sie die Höchstgeschwindigkeit auf 40% der normalen Geschwindigkeit. Durch Drehen des Knopfes wird erhöht bis zu 100%.



#### 6 Kurven fahren

Wenn Sie auf sich zu fahren müssen Sie in die entgegengesetzte Richtung lenken.  
Wenn Sie immer besser mit der Lenkung zurecht kommen, fahren Sie einen Parcours, den Sie z.B. mit Pylonen abgesteckt haben.  
Lassen Sie das Auto zwischen jeder Fahrt 15 Minuten lang abkühlen.



#### Warnhinweise · Achtung



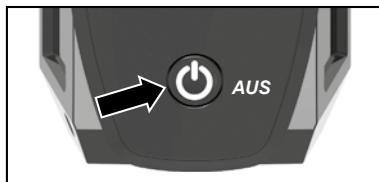
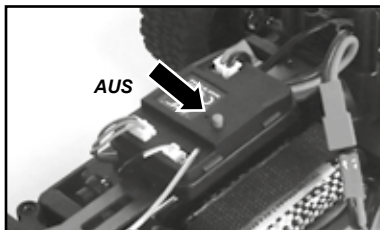
Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.

Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschaden führen.

#### 7 Ausschalten der Fernsteuer Komponenten

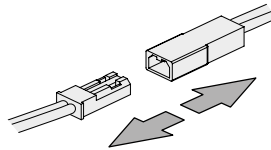
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.

Falls Sie erst den Sender ausschalten und dann das Auto, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.







#### Warnhinweise · Achtung

Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren.  
Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.



## 2-4 **Wartung nach dem Fahren**

Sorgfältige Wartung ist sehr wichtig. Überprüfen Sie nach dem Fahren das Chassis, reinigen Sie es und schauen Sie, dass keine Teile beschädigt sind. Falls doch, reparieren oder tauschen Sie diese vor der nächsten Fahrt. Regelmäßige Wartung ist nötig, um Schäden vorzubeugen und die Leistungsfähigkeit des Autos zu behalten. Entfernen Sie den gesamten Dreck und Staub vom Auto, im Besonderen aus der Aufhängung, den Antriebswellen und den Lenkungsteilen. Untersuchen Sie jedes Teil auf Beschädigungen und stellen Sie sicher, dass alle Schrauben vorhanden und fest angezogen sind. Um die Wartungsintervalle zu sehen, schauen Sie bitte in die untenstehende Tabelle.

 <b>x1</b> Nach jeder Fahrt	 <b>x10</b> Nach 10 Fahrten	 <b>x20</b> Nach 20 Fahrten	Zu wartender Bereich 
			Wartung des Chassis
			Wartung der Reifen
			Wartung des Motors und des Ritzels
			Wartung des Antriebs - Hauptzahnrad
			Wartung des Antriebs - Kegeldifferential
			Stoßdämpfer
			RC-Anlage

## 2-5 **Fehlerbehebung**

Falls sich das Auto nicht bewegt, oder Sie nicht mehr die Kontrolle haben, schauen Sie bitte unten. Bei Fehlfunktionen des Fahrzeugs, die hier nicht aufgeführt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Hobbyshop.

Problem	Grund	Lösung
<b>Das Auto fährt nicht</b>	Die Batterien sitzen nicht korrekt im Sender.	Legen Sie die Batterien korrekt ein.
	Leere oder keine Batterien im Sender oder Auto.	Einbauen voller Batterien.
	Kaputter Motor.	Austausch durch einen neuen Motor.
	Notabschaltung des Reglers wegen Überhitzung.	Fahren Sie nicht weiter. Warten Sie bis der Fahrtenregler abgekühlt ist.
	Stimmt die Sender/Empfänger Verbindung?	Stellen Sie sicher, dass Sender und Empfänger korrekt verbunden sind.
<b>Fahrzeug befolgt die Fahrbefehle nicht</b>	Bitte überprüfen Sie, ob die Kabel vom Regler zum Motor richtig sitzen.	Bitte die Kabel zwischen Fahrtenregler und Motor korrekt verbinden
	Neutralposition oder Trimmung sind verstellt.	Stellen Sie die Lenkungstrimmung neu ein.

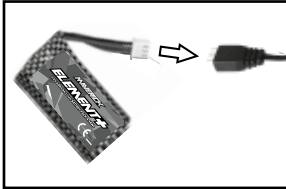


## 2-1 Chargement de la batterie



### Précautions

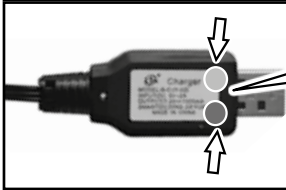
Utilisez uniquement le chargeur inclus pour charger la batterie.  
Ne laissez pas la batterie sans surveillance pendant la charge.  
N'utilisez pas de batteries et de chargeurs endommagés ou qui fuient.  
Les enfants ne doivent pas charger la batterie sans la surveillance d'un adulte.  
Débranchez toujours la batterie du contrôleur et retirez-la du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas  
Veuillez charger complètement la batterie avant chaque utilisation.  
Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une longue période.  
Ne déchargez pas complètement la batterie en conduisant le véhicule.  
Ne chargez pas la batterie dans des conditions humides. Charger uniquement dans des conditions sèches.



Le chargeur USB nécessite un adaptateur USB avec une sortie d'au moins 2A (Non inclus)

- 1) Branchez la prise de charge sur la fiche d'alimentation de la batterie. Les connecteurs ont un détrompeur et un clip pour le fixer en place. Ne forcez pas et vérifiez toujours que vous avez la connexion dans le bon sens.
- 2) Le chargeur commencera automatiquement à charger votre batterie. Le chargeur USB arrêtera de charger lorsqu'il détectera que la batterie est complètement chargée.

\*Erreur hors plage de charge. Si cela se reproduit, votre batterie peut être endommagée et doit être remplacée.

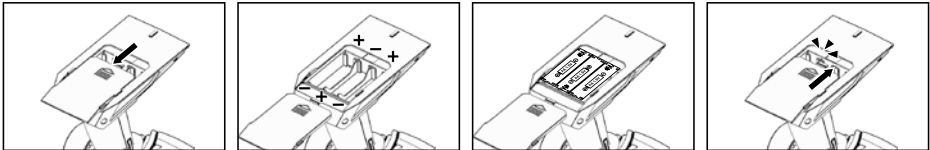


### État des LED:

- Rouge: CargaVeille
- Verte Clignotante: Charge
- Verte: Charge terminée
- Rouge Clignotante: Erreur\*

## 2-2 Réglages avant le démarrage

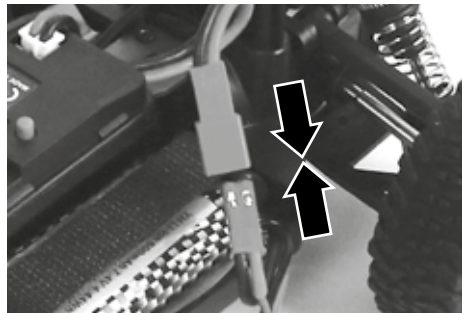
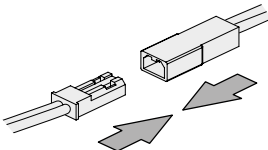
### 1 Mise en place des piles de l'émetteur



Ouvrez la plaque de retenue des piles pour découvrir les fentes des piles vides. Insérez 3 piles AA dans les espaces marqués à cet effet.  
Veuillez faire attention au sens correct des piles. L'insertion incorrecte des piles peut provoquer des dommages.

### 2 Mise en place de la batterie

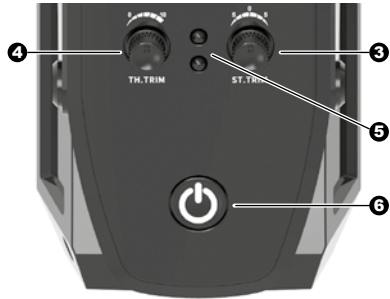
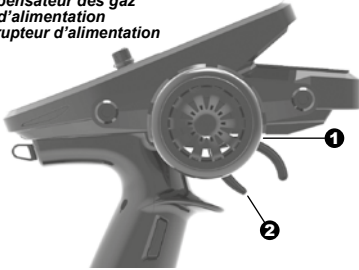
Vous devez insérer le bloc-piles dans la partie ouverte de la batterie. Utilisez les sangles fournies pour maintenir la batterie en place.  
Une fois serrée et assurée, veuillez connecter la fiche de la batterie dans la fiche du régulateur de vitesse Vérifiez l'exactitude de la polarité. Rouge avec rouge, noir avec noir.



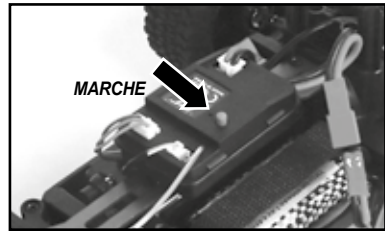
## 2-3 Procédures de fonctionnement

### 1 Transmitter Information

- 1) Commande de direction
- 2) Enclencheur des gaz
- 3) Compensateur de direction
- 4) Compensateur des gaz
- 5) LED d'alimentation
- 6) Interrupteur d'alimentation

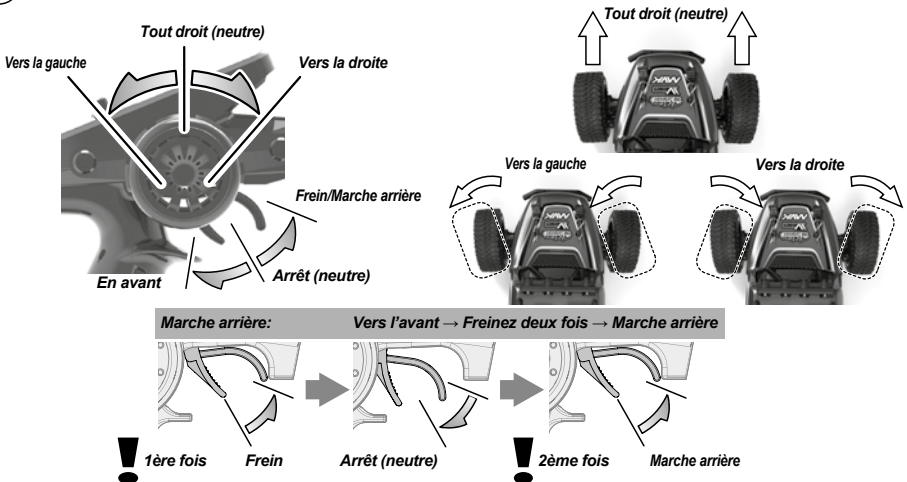


### 2 Allumage du système radio



Allumez d'abord l'émetteur puis le récepteur.  
 Allumez l'émetteur et l'indicateur de batterie Del s'allume.  
 La LED rouge s'allumera si les batteries AA installées sont suffisamment chargées.  
 La LED rouge clignotera si les batteries doivent être remplacées.  
 La LED verte clignotera pour indiquer que l'émetteur est prêt pour l'appairage.  
 Appuyez ensuite sur le bouton de l'ESC/récepteur pour allumer la voiture.  
 La LED verte sur l'émetteur et le récepteur s'allumera en continu une fois l'appairage terminé.

### 3 Fonctionnement de l'émetteur



#### 4 Réglage du trim de direction

Tournez le trim de direction de façon à ce que les pneus soient dans une position complètement centrée.



#### 5 Compensateur des gaz

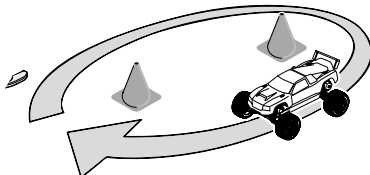
Le Compensateur des gaz est un limiteur d'accélérateur. Le fait de tourner l'interrupteur à fond réduit la vitesse maximale à 40% de la vitesse maximale. Tourner l'interrupteur vers le haut augmente la vitesse jusqu'à 100%.



#### 6 Entraînement au virage

Lorsque le véhicule revient vers son pilote, les directions du volant sont inversées.

Une fois que vous avez l'habitude de conduire votre véhicule radio-commandé, entraînez-vous à conduire sur une piste avec des plots. Laissez la voiture refroidir entre chaque séance.



#### Précautions · Attention



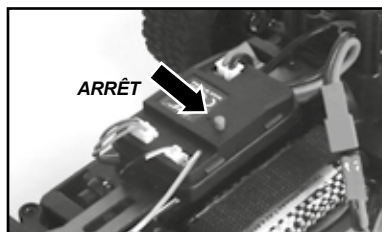
Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.

Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.

#### 7 Éteindre l'unité de radio-commande

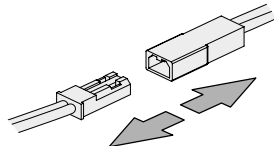
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.

Si vous éteignez l'émetteur avant le véhicule, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.



#### Précautions · Attention

Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas. Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.


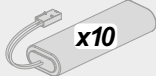
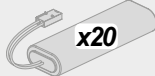










## 2-4

### Entretien après la conduite

Un entretien adéquat est très important. Après l'utilisation, nettoyez le châssis et vérifiez toutes les pièces mobiles pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Si des pièces sont cassées ou endommagées, réparez-les ou remplacez-les avant la prochaine utilisation. Un entretien régulier est nécessaire pour prévenir les dommages au véhicule et préserver ses performances.

Enlevez complètement toute saleté et tout débris du véhicule, surtout des suspensions, des arbres de transmission et des pièces de direction. Inspectez chaque pièce et vis contre tout desserrement, absence ou dommages. Pour le programme d'entretien, reportez-vous au côté droit du tableau.

 Chaque charge	 Toutes les 10 charges	 Toutes les 20 charges	Élément d'entretien 
			Entretien du châssis
			Entretien des roues
			Entretien du moteur et du pignon
			Entretien de la transmission et de la couronne
			Entretien de la transmission et du différentiel
			Entretien des amortisseurs
			Entretien de la radio

## 2-5

### Dépannage

Si le véhicule télécommandé ne bouge pas ou si vous n'en avez pas le contrôle, voyez ci-dessous.

Si vous rencontrez un autre défaut lors du fonctionnement du véhicule, veuillez prendre contact avec votre magasin de modélisme local.

Problème	Cause	Remède
Le véhicule ne bouge pas	Les piles ne sont pas placées correctement dans l'émetteur.	Positionnez correctement les piles dans l'émetteur.
	Batterie faible ou absente dans l'émetteur ou le véhicule.	Mettez des batteries rechargées ou neuves.
	Moteur endommagé.	Remplacez par un nouveau moteur.
	Le système ESC est fermé par le circuit de protection thermique.	Arrêtez immédiatement de conduire, ne pilotez pas la voiture tant que le contrôleur de vitesse n'a pas refroidi.
	Est-ce que l'association est correctement effectuée?	Vérifiez que l'association est correctement effectuée.
Le véhicule ne suit pas vos commandes de conduite	Veuillez vérifier que les fils allant de l'ESC au moteur sont correctement raccordés.	Connectez correctement les fils du variateur au moteur
	La position neutre est incorrecte ou le trim n'est pas réglé.	Réglez le trim de direction

# 2 Como Empezar

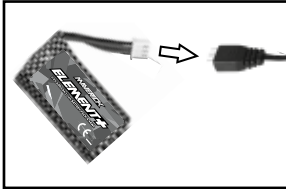
es

## 2-1 Carga de la batería



**Advertencia**

Desconecte siempre la batería del control y extráigala del vehículo cuando no la vaya a utilizar. Cargue la batería por completo siempre después de usarla. No deje la batería sin carga durante mucho tiempo. No descargue la batería por completo mientras pilota el vehículo. No cargue la batería en entornos húmedos. Cárguela únicamente en entornos secos. Utilice únicamente el cargador incluido para cargar la batería. No deje la batería sin supervisión mientras está cargando. No utilice ni baterías ni cargadores que hayan sufrido desperfectos o que presenten fugas. Los niños no deben cargar la batería sin supervisión por parte de un adulto.

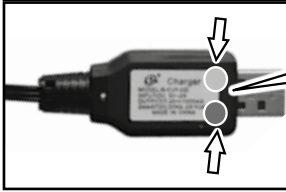


El cargador USB requiere un adaptador USB con una salida de al menos 2A (No incluido)





1) Conecte la toma de carga al enchufe de alimentación de los paquetes de baterías suministrados. Los conectores son laterales y tienen un clip para asegurarlo en su lugar. No fuerce juntos y siempre verifique que tenga la conexión de la manera correcta.

2) El cargador comenzará a cargar automáticamente su batería. El cargador USB dejará de cargarse cuando detecte que la batería está completamente cargada.

\*Error: Voltaje fuera del rango de carga. Si esto vuelve a ocurrir, su batería puede estar dañada y debe reemplazarse.

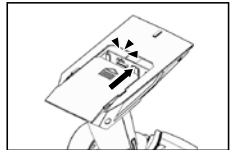
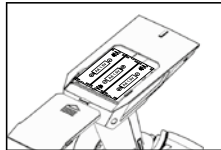
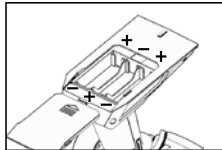
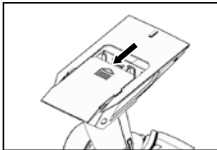


### Estado del LED:

-  Rojo: Espera
-  Verde Intermitente: Carga
-  Verde: Carga finalizada
-  Rojo Intermitente: Error\*

## 2-2 Configurar antes de Comenzar

### 1 Cómo preparar el transmisor

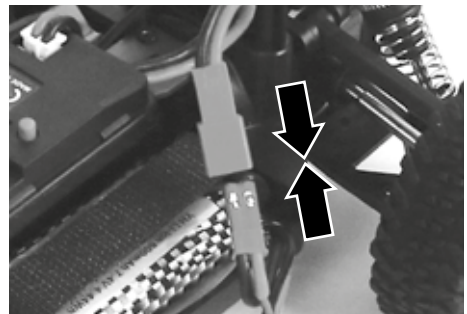
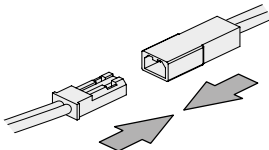


Abra el compartimento para las pilas para dejar a la vista las ranuras vacías para las pilas. Introduzca 3 pilas AA en los espacios marcados. Tenga en cuenta la dirección correcta de las pilas. Si introduce las pilas de forma incorrecta podría provocar daños.

### 2 Instalación de la batería

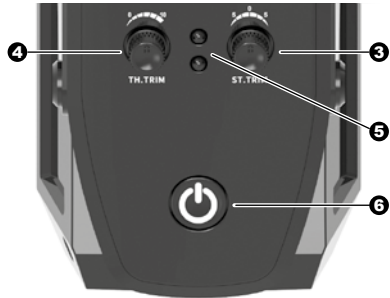
Necesita introducir la batería en la sección abierta para la batería. Utilice las correas suministradas para asegurar la colocación de las baterías.

Una vez que esté atada y sujeta, conecte la clavija de la batería en la clavija del regulador de velocidad teniendo cuidado de hacerlo en la polaridad correcta. Rojo con rojo, negro con negro.

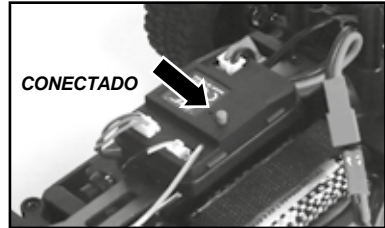


### 1 Transmitter Information

- 1) Control de dirección
- 2) Gatillo de aceleración
- 3) Ajuste de dirección
- 4) Trim De Aceleración
- 5) LED de potencia
- 6) Interruptor de corriente

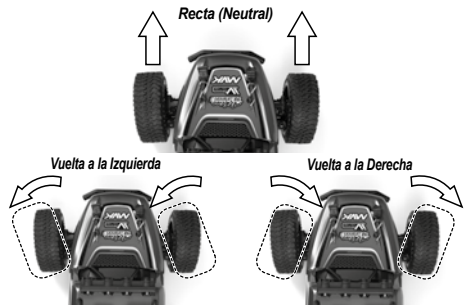
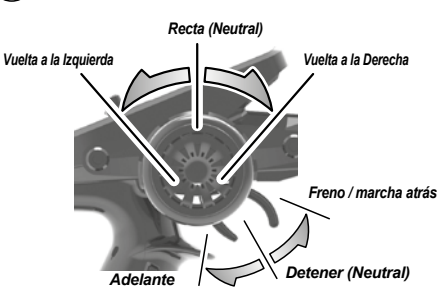


### 2 Encienda el Interruptor

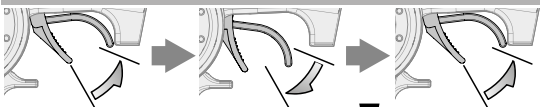


Encienda primero el transmisor y después encienda el receptor.  
 Active el interruptor del transmisor y el indicador LED de las pilas se encenderá.  
 El LED rojo mostrará si las baterías AA instaladas tienen suficiente carga.  
 El LED rojo parpadeará si las baterías necesitan reemplazarse.  
 El LED verde parpadeará para indicar que el transmisor está listo para emparejarse.  
 Luego presione el botón en el ESC/Receptor para encender el automóvil.  
 El LED verde tanto en el transmisor como en el receptor se mostrará continuamente una vez que se complete el emparejamiento.

### 3 Operación del transmisor



**Marcha atrás:** Adelante → Freno dos veces → Retroceso



! Primera Vez Freno

Detener (Neutral)

! Segunda Vez Marcha atrás

#### 4 Configuración del ajuste

Gire la moldura de dirección para colocar las llantas en una posición completamente centrada



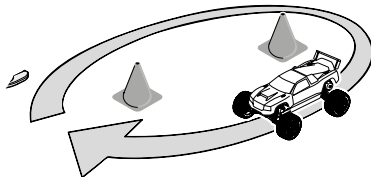
#### 5 Trim De Aceleración

El Trim De Aceleración es un limitador de la aceleración. Al girarlo al mínimo, la velocidad se reduce al 40 % de la velocidad máxima. Al girarlo al máximo, la velocidad aumenta al 100 %.



#### 6 Practica el toreado (Voltear)

Cuando el automóvil corre hacia el conductor, las direcciones del volante se invierten. Una vez que se sienta cómodo manejando su auto RC, practique conduciendo en una pista con pilones. Permita que el auto se enfríe durante 15 minutos entre cada carrera.



#### Precauciones · Advertencia



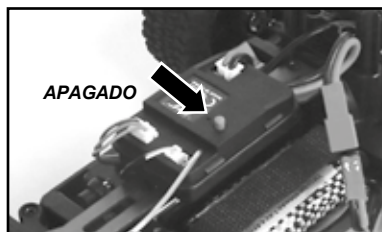
No lo haga funcionar sobre agua o arena.

No lo haga funcionar en carreteras o vías públicas. Esto podría causar accidentes graves, lesiones personales y/o daños a la propiedad.

#### 7 Desconexión

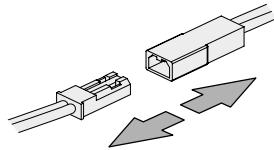
Apague el receptor primero y después apague el transmisor.

Si apaga el transmisor primero antes del coche de radio control, puede perder el control del coche de radio control.



#### Precauciones · Advertencia

Desconecte la batería cuando no esté andando con el vehículo. El vehículo puede quedarse sin control o la batería puede sobrecalentarse y provocar un incendio.














## 2-4

### Mantenimiento después de la conducción

El mantenimiento adecuado es muy importante. Después de correr, limpie el chasis y revise todas las partes móviles por daños. Si alguna pieza está rota o dañada, repárela o reemplácela antes de la próxima utilización. Es necesario un mantenimiento regular para evitar daños al automóvil y mantener su rendimiento.

Quite por completo cualquier suciedad y desechos del vehículo, especialmente en la suspensión, los ejes propulsores y las piezas de la dirección. Inspeccione cada pieza y tornillo en busca de daños, piezas que falten o piezas flojas. Para el cronograma de mantenimiento, consulte la tabla inferior.

 <b>x1</b> Cada carga	 <b>x10</b> Cada 10 cargas	 <b>x20</b> Cada 20 cargas	Artículo de Mantenimiento 
			Mantenimiento Chasis
			Mantenimiento de Ruedas
			Mantenimiento de motor y piñón
			Mantenimiento de la transmisión: Corona
			Mantenimiento de la transmisión: Engrenaje Diferencial
			Mantenimiento del Amortiguador
			Mantenimiento del Radio

## 2-5

### Localización y solución de averías

Si el automóvil R/C no se mueve o no tiene control, vea a continuación.

Si se encuentra con cualquier otro fallo mientras pone en funcionamiento el vehículo, por favor contacte con su tienda de artículos de hobby local.

Problema	Causa	Solución
El vehículo no se mueve	No se han colocado correctamente las pilas en el transmisor.	Instale nuevas baterías.
	Baterías débiles en el transmisor y receptor.	Instale nuevas baterías.
	Motor Dañado.	Reemplace con un motor nuevo.
	ESC se apaga por el circuito de protección térmica.	Deje de conducir inmediatamente, no conduzca el automóvil hasta que el controlador de velocidad se enfríe.
	La configuración de enlace es incorrecta.	Asegúrese de que la encuadernación esté configurada correctamente.
El vehículo no sigue sus órdenes de conducción	Los cables del ESC al motor están conectados incorrectamente	Conecte los cables del ESC al motor correctamente
	La posición neutral o el ajuste es incorrecto.	Ajuste el ajuste de la dirección.



# 2 Kom godt i gang

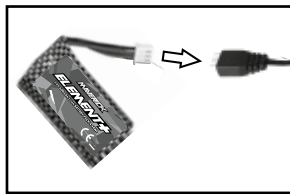
da

## 2-1 Opladning af batteriet



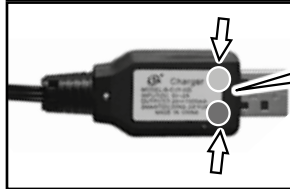
**Advarsel**

Brug kun den medfølgende oplader til at oplade batteripakken.  
Efterlad ikke batteriet tilbage uden opsyn under opladning.  
Brug ikke beskadigede eller utætte batterier og opladere.  
Børn bør ikke oplade batteriet uden opsyn af en voksen.  
Afbryd altid batteriet fra ESC og fjern det fra køretøjet, når du ikke bruger det.  
Oplad venligst batteriet helt før hver brug.  
Lad ikke batteriet være uopladet i længere tid.  
Aflad ikke batteriet helt, mens du kører bilen.  
Oplad ikke batteriet under våde eller fugtige forhold. Oplad kun under tørre forhold.



USB-opladeren kræver en USB-adapter med en udgang på mindst 2A (medfølger ikke)

- 1) Tilslut opladningsstikket til den medfølgende batteripakkes strømstik. Batteristikkene er sidestillede og har en clips til at fastgøre den på plads. Tving dem ikke sammen, og kontroller altid, at du har forbindelsen den rigtige vej rundt.
- 2) Opladeren begynder automatisk at oplade din batteripakke. USB-opladeren stopper med at oplade, når den registrerer, at batteripakken er fuldt opladet.  
\*Fejl: Spænding uden for ladeområdet. Hvis dette sker igen, kan din batteripakke være beskadiget og skal udskiftes.



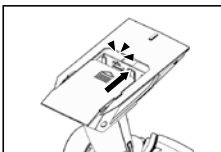
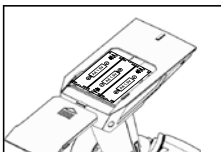
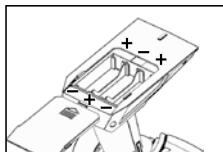
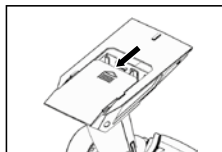
### LED Status:



- Rød: Stå ved
- Blinkende Grønt: Opladning
- Grøn: Opladning afsluttet
- Blinker Rødt: Fejl\*

## 2-2 Opsætning før start

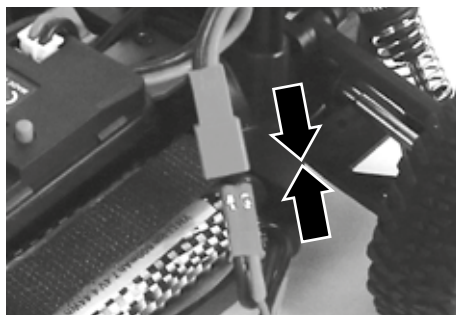
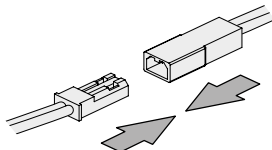
### 1 Installation af senderbatteri



Åbn batteriholderen for at indsætte 3 AA-batterier i de markerede områder. Bemærk venligst den korrekte retning af batterierne. Forkert batteriindsættelse kan beskadige senderen.

### 2 Batteriinstallation

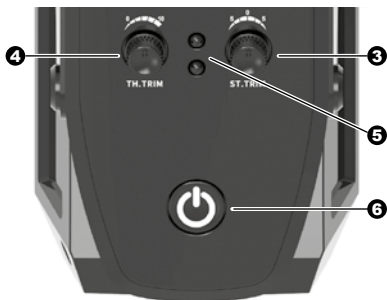
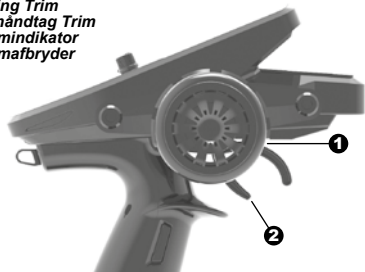
Du skal indsætte batteripakken i den åbne sektion til batteriet. Brug de medfølgende stropper til at sikre batteriet på plads. Når det er fastgjort og sikret, skal du tilslutte batteristikket til hastighedsregulatorens stik, og vær opmærksom på den korrekte polaritet. Rød til rød, sort til sort.



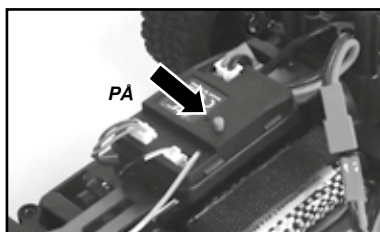
## 2-3 Driftsprocedurer

### 1 Fjernstyring Information

- 1) Rat
- 2) Gashåndtag
- 3) Styling Trim
- 4) Gashåndtag Trim
- 5) Strømindikator
- 6) Strømfafbryder

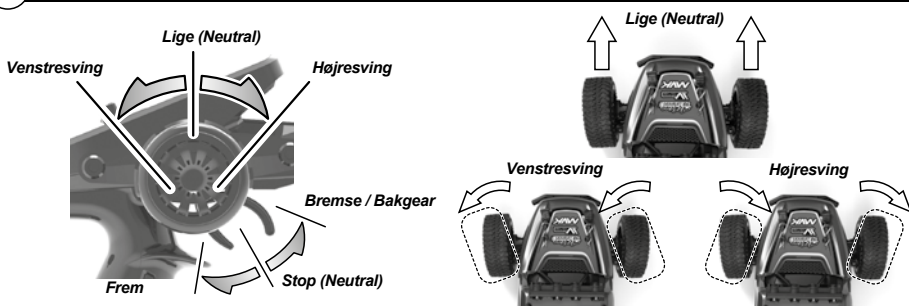


### 2 Tænd for radio

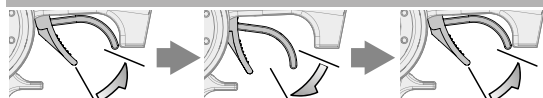


Tænd først senderen og tænd derefter for modtageren.  
 Tænd for senderkontakten, og LED-batteriindikatoren lyser.  
 Den røde LED vil konstant vise, om de installerede AA-batterier har tilstrækkelig opladning.  
 Den røde LED blinker, hvis batterierne skal udskiftes.  
 Den grønne LED blinker for at angive, at senderen er klar til parring.  
 Tryk derefter på knappen på ESC/Receiveren for at tænde for bilen.  
 Den grønne LED på både senderen og modtageren vil konstant vise, når parringen er fuldført.

### 3 Senderdrift



Baglæns betjening: Frem → Brems to gange → Bak



❗ 1. Gang

Bremse

Stop (Neutral)

❗ 2. Gang

Baglæns

#### 4 Opsætning af styretrim

Drej styretøjet for at sætte dækkene i helt centreret position.



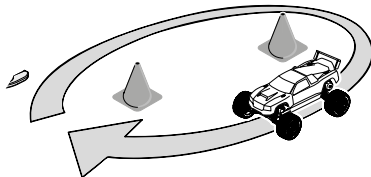
#### 5 Gashåndtag Trim

Throttle Trim (TH TRIM) er en gasbegrænsner. Ved at dreje kontakten helt ned reduceres tophastigheden til 40 % af maksimal hastighed. Ved at skrue op for kontakten øges hastigheden op til 100 %.



#### 6 Øv drejning

Når bilen kører mod føreren, vendes rattets retning. Når du bliver fortrolig med at køre din RC-bil, skal du øve dig i at køre på en bane med kegler. Lad bilen køle af i 15 minutter mellem hver kørsel.



#### Advarsler · Opmærksomhed

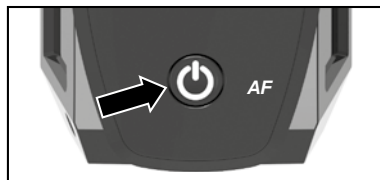
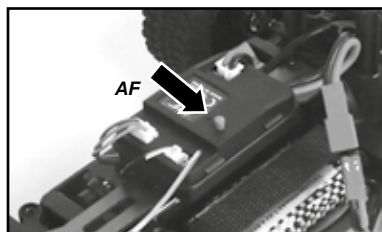


Kør ikke i vand eller sand.

Kør ikke på offentlige gader eller motorveje. Dette kan forårsage alvorlige ulykker, personskade og/eller skade på ejendom.

#### 7 Slukning af R/C-enhed

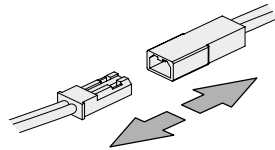
Sluk først modtageren, og sluk derefter senderen. Hvis du slukker for senderen før R/C-bilen, kan du miste kontrollen over R/C-bilen.



#### Advarsler · Opmærksomhed

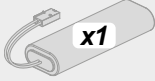
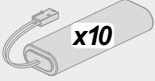


Afbryd batteriet, når du ikke kører bilen.

Køretøjet kan løbe ud af kontrol, eller batteriet kan overophedes og forårsage brand.



## 2-4 Vedligeholdelse efter kørsel

Korrekt vedligeholdelse er meget vigtigt. Efter kørslen skal du rengøre chassiset og kontrollere alle bevægelige dele for skader. Hvis nogen dele er i stykker eller beskadiget, skal du reparere eller udskifte dem inden næste kørsel. Regelmæssig vedligeholdelse er nødvendig for at forhindre skader på bilen og bevare dens ydeevne. Fjern fuldstændigt alt snavs og snavs fra køretøjet, især i affjedringen, drivakser og styretøjsdele. Undersøg hver del, løse skruer, manglende dele eller beskadigelse. For vedligeholdelsesplan, se nederste skema.

 x1 Hvert batteri	 x10 Hver 10 batterier	 x20 Hver 20 batterier	Vedligeholdelsesartikel 
			Vedligeholdelse af chassis
			Vedligeholdelse af hjul
			Vedligeholdelse af motor og tandhjul
			Transmissionsvedligeholdelse - Spurgear
			Transmissionsvedligeholdelse - Diff Gear
			Stødvedligeholdelse
			Radio vedligeholdelse

## 2-5 Fejlfinding

Hvis R/C-bilen ikke bevæger sig, eller du ikke har kontrol, se nedenfor. Hvis du støder på andre fejl, mens du betjener køretøjet, bedes du kontakte din lokale hobbyforretning.

Problem	Arsag	Afhjælpe
Bevæger sig ikke	Batteriet er ikke placeret korrekt i senderen.	Monter batterierne rigtigt i fjernstyringen
	Svage eller ingen batterier i sender eller model.	Installer opladede eller friske batterier
	Beskadiget motor.	Beskadiget motor.
	ESC er lukket ned af varmebeskyttelses kredsløb.	Hold straks op med at køre, kørsel på bilen, før hastighedsregulatoren er afkølet.
	Opsætningen mellem bil og fjernstyring er forkert.	Sørg for, at bindingen er konfigureret korrekt.
Køretøjet følger ikke dine kørselsinputs	Ledninger fra ESC til motor er forkert forbundet.	Tilslut ledninger fra ESC til motor korrekt
	Neutral position eller trim er forkert.	Juster styretøjet

# 2 Komma igång

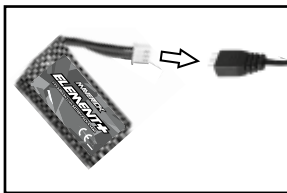
SV

## 2-1 Ladda batteriet



Varning

Använd endast den medföljande laddaren för att ladda batteripaketet. Lämna inte tillbaka batteriet utan uppsikt under laddning. Använd inte skadade eller läckande batterier och laddare. Barn ska inte ladda batteriet utan uppsikt av vuxen. Koppla alltid bort batteriet från ESC och ta bort det från fordonet när du inte använder det. Ladda batteriet helt före varje användning. Lämna inte batteriet oladdat under en längre tid. Ladda inte ur batteriet helt medan du kör fordonet. Ladda inte batteriet i våta eller fuktiga förhållanden. Ladda endast i torra förhållanden.



USB-laddaren kräver en USB-adapter med en utgång på minst 2A (ingår ej)

1) Anslut laddningsuttaget till det medföljande batteripaketets strömkontakt. Kontaktarna är sidorad och har en klämma för att fästa den på plats. Tvinga inte ihop och kontrollera alltid att du har anslutningen åt rätt håll.

2) Laddaren börjar automatiskt ladda ditt batteri. USB-laddaren slutar laddas när den upptäcker att batteripaketet är fulladdat.

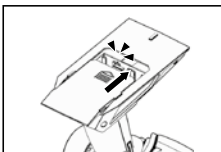
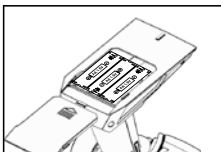
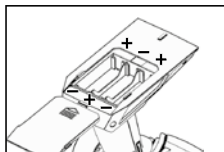
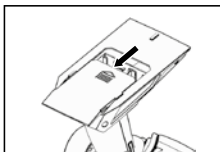
\*Fel: Spänning utanför laddningsområdet. Om detta återkommer kan ditt batteri vara skadat och behöva bytas ut.

### LED Status:

	Röd:	Står fast vid
	Blinkande Grönt:	Laddar
	Grön:	Laddningen är klar
	Blinkande Rött:	Fel*

## 2-2 Installation före start

### 1 Installation av sändarbatteri

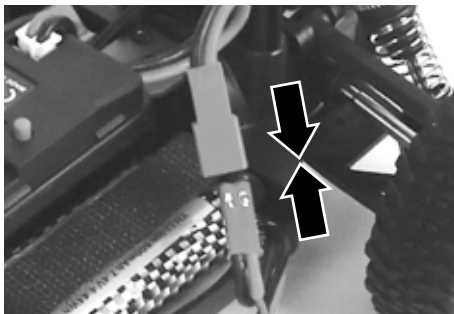
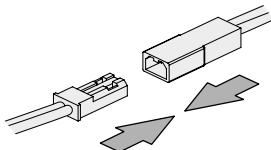


Öppna batterihållaren för att exponera de tomma batteriöppningarna. Sätt i 3 AA-batterier i de markerade utrymmena. Observera att batterierna har rätt riktning. Felaktig batteriinsättning kan skada sändaren.

### 2 Batteriinstallation

Du måste sätta i batteripaketet i den öppna delen för batteriet. Använd de medföljande remmarna för att fästa batteriet på plats.

När den är fäst och säkrad, anslut batterikontakten till hastighetsregulatorns kontakt och observera korrekt polaritet. Rött till rött, svart till svart.

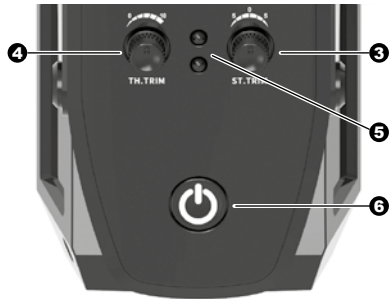
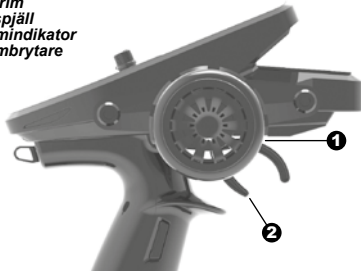


# 2-3

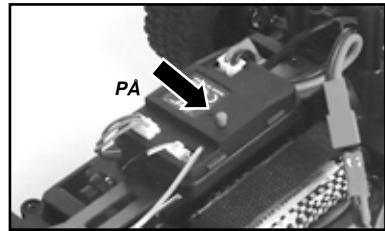
## Driftsrutiner

### 1 Sändarinformation

- 1) Rätt
- 2) Gasreglage
- 3) Styrttrim
- 4) Gasspjäll
- 5) Strömindikator
- 6) Strömbrytare

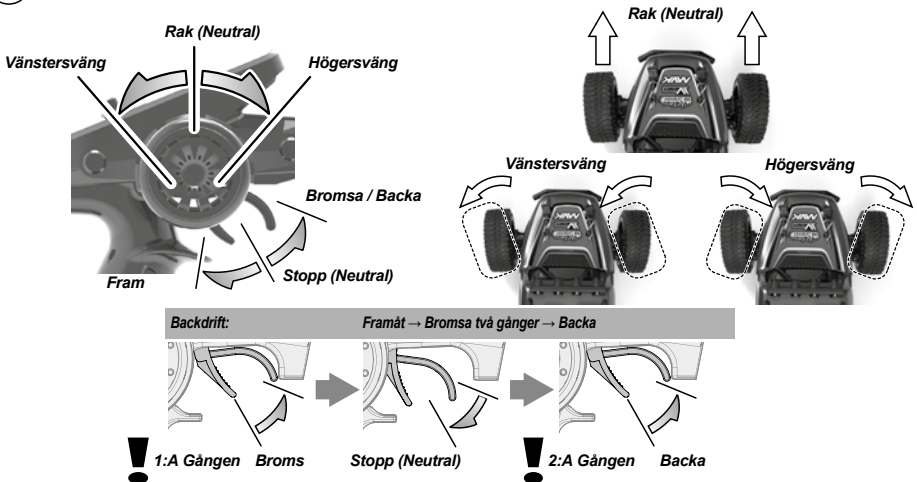


### 2 Slå på radio



Slå på sändaren först och sedan mottagaren/bilen  
 Slå på sändarströmbrytaren och LED-batteriindikatorn tänds.  
 Den röda lysdioden visar kontinuerligt om de installerade AA-batterierna har tillräcklig laddning.  
 Den röda lysdioden blinkar om batterierna behöver bytas ut.  
 Den gröna lysdioden blinkar för att indikera att sändaren är redo för hoppkoppling.  
 Tryck sedan på knappen på ESC/Receiver för att slå på bilen.  
 Den gröna lysdioden på både sändaren och mottagaren kommer att lysa kontinuerligt när hoppkoppling är klar.

### 3 Sändarens funktion



#### 4 Inställning av styrtrim

Vrid styrpanelen för att ställa in däckens i helt centererat läge.



#### 5 Gasspjäll Trim

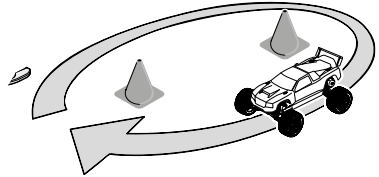
Throttle Trim är en gasbegränsare. Genom att vrida omkopplaren helt ned sänks toppfarten till 40 % av maxhastigheten. Om du vrider strömbrytaren uppåt ökar hastigheten upp till 100 %.



#### 6 Öva svarvning

När bilen kör mot förare, vänds rattens riktning. När du blir bekväm med att köra din RC-bil, öva på att köra på en bana med koner.

Låt bilen svalna i 15 minuter mellan varje körning.



#### Varningar · Obs



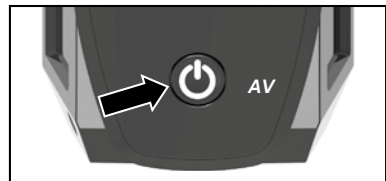
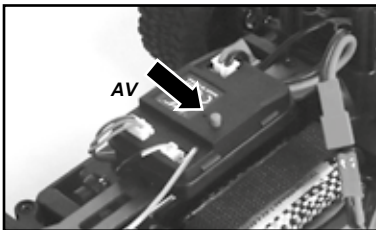
Kör inte i vatten eller sand.

Sprung inte på allmänna gator eller motorvägar. Detta kan orsaka allvarliga olyckor, personskador och/eller egendomsskador.

#### 7 Stänger av R/C-enheten

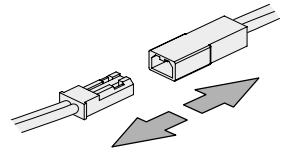
Stäng av mottagaren först och stäng sedan av sändaren.

Om du stänger av sändaren före R/C-bilen kan du tappa kontrollen över R/C-bilen.



#### Varningar · Obs





Koppla ur batteriet när du inte kör fordonet. Fordonet kan köras utom kontroll eller så kan batteriet överhettas och orsaka brand.



## 2-4 Underhåll efter körning

Rätt underhåll är mycket viktigt. Efter körning, rengör chassit och kontrollera alla rörliga delar för skador. Om några delar är trasiga eller skadade, reparera eller byt ut dem innan nästa körning. Regelbundet underhåll är nödvändigt för att förhindra skador på bilen och bibehålla dess prestanda.

Ta bort all smuts och skräp från fordonet, särskilt i fjädring, drivaxlar och styrdelar. Inspektera varje del och skruvar för att se om de lossnar, saknade delar eller skador. För underhållsschema, se den nedre tabellen.

 x1 Varje batteri	 x10 Var 10:e batteri	 x20 Var 20:e batteri	Underhållsartikel 
			Underhåll av chassi
			Underhåll av hjul
			Underhåll av motor och kugghjul
			Växellådsunderhåll - kugghjul
			Transmissionsunderhåll - Diff-växel
			Stötunderhåll
			Radiounderhåll

## 2-5 Felsökning

Om R/C-bilen inte rör sig eller du inte har kontroll, se nedan.

Om du stöter på något annat fel när du kör fordonet, kontakta din lokala hobbyaffär.

Problem	Orsak	Avhjälpa
Rör sig inte	Batteriet är inte korrekt placerat i sändaren.	Sätt i batterierna ordentligt i sändaren.
	Svaga eller inga batterier i sändare eller modell.	Installera laddade eller nya batterier.
	Skadad motor.	Byt ut mot ny motor.
	ESC stängs av av värmskyddskretsen.	Sluta köra omedelbart, kör inte bilen förrän hastighetsregulatorn har svalnat.
	Bindningsinställningarna är felaktiga.	Se till att bindningen är korrekt inställd.
Fordonet följer inte dina kördatab	Ledningarna från ESC till motorn är felaktigt anslutna.	Anslut kablar från ESC till motorn korrekt.
	Neutralt läge eller trim är felaktigt.	Justera styrlisten.



## 3-1

**Driving in wet conditions**  
**Bei Feuchtigkeit fahren**  
**Conduite et humidité****Conducción en condiciones de humedad**  
**Kørsel under våde forhold**  
**Körning i våta förhållanden**

en: This vehicle is designed to provide water protection for the on-board radio system components so it can be driven in wet conditions. The vehicle is not designed to be completely submerged in water. Driving in wet conditions will require additional maintenance.

**Notes:**

Never drive the vehicle in stormy conditions where lightning could be present. The transmitter is not waterproof, always keep it protected from rain and water.

Remove all water/mud and dry the vehicle completely after driving. Check the vehicle for trapped water in the tyres, transmission etc. Some metal parts like bearings and hinge pins will need lubrication after driving in wet or damp conditions. The electric motor is not designed to be submerged in water. If water gets inside it can reduce the life of the motor. Most battery packs are not designed to operate in wet conditions.

After running in water, dry off any water from the ESC and connectors.

de: Das Fahrzeug ist so gestaltet, dass es die montierte Elektronik gegen Wasser schützt und somit bei Feuchtigkeit gefahren werden kann. Das Fahrzeug ist jedoch nicht so gestaltet, dass es komplett in Wasser getaucht werden kann. Fahren bei Feuchtigkeit erfordert eine erhöhte Wartung.

**Hinweise:**

Fahren Sie das Fahrzeug niemals bei Gewitter und wenn Blitze möglich sind. Der Sender ist nicht wasserfest; schützen Sie ihn immer vor Regen und Wasser.

Entfernen Sie sämtliches Wasser bzw. Schlamm und trocknen Sie das Fahrzeug vollständig nach dem Fahren. Schauen Sie dabei auch nach verstecktem Wasser in den Reifen, dem Antriebsstrang, usw. Einige Metallteile wie Lager und Achsbolzen müssen nach dem Fahren bei Feuchtigkeit geschmiert werden.

Der Elektromotor ist nicht so gestaltet, dass er in Wasser getaucht werden kann. Wenn dort Wasser eindringt, kann dies die Lebensdauer des Motors reduzieren.

Die meisten Akkupacks sind nicht geeignet bei Feuchtigkeit eingesetzt zu werden.

Nach dem Fahren bei Feuchtigkeit, trocknen Sie sämtliches Wasser vom Regler und den Steckern ab.

fr: Cette voiture RC résiste à l'eau et les composants du système radio embarqué sont protégés contre l'humidité. Elle peut être utilisée sur des surfaces mouillées. Cette voiture RC n'est pas conçue pour être mise sous l'eau. Tout parcours sur une surface mouillée nécessite une maintenance supplémentaire.

**Remarques:**

N'utilisez jamais votre voiture RC pendant un orage ou si des risques de foudre existent. L'émetteur n'est pas étanche.

Protégez-le contre la pluie ou tout autre liquide.

Après utilisation, nettoyez la voiture, éliminez la boue, les saletés et séchez-la intégralement. Vérifiez qu'il ne reste pas de traces d'eau dans les pneus, la transmission etc. Certaines pièces, comme les roulements, les goupilles de charnière doivent être lubrifiées après des parcours dans des conditions humides.

Le moteur électrique n'est pas conçu pour être mis sous l'eau. Si de l'eau pénètre dans le moteur, sa durée de vie peut être sérieusement réduite.

La plupart des batteries ne sont pas conçues pour fonctionner dans des conditions humides.

Si la voiture a traversé de l'eau, séchez soigneusement l'ESC et les connecteurs.

es: Este vehículo está diseñado para proteger los componentes del sistema de radiocontrol de a bordo contra el agua, por lo que es posible conducirlo en condiciones de humedad. El vehículo no está diseñado para sumergirlo completamente en el agua. La conducción en condiciones de humedad requerirá un mantenimiento adicional.

**Notas:**

Nunca conduzca el vehículo cuando exista el peligro de descargas atmosféricas. El transmisor no es hermético. Protéjalo siempre de la lluvia y el agua.

Retire el agua y barro, y seque completamente el vehículo después de conducirlo. Compruebe que no haya quedado agua atrapada en los neumáticos, transmisión, etc. Algunas piezas metálicas, como los cojinetes y pasadores de bisagra, necesitarán lubricante si ha utilizando el vehículo en condiciones de humedad. El motor eléctrico no ha sido diseñado para sumergirlo completamente en el agua. Si entra agua al motor, su vida útil podría reducirse. La mayoría de los módulos de baterías no están diseñados para funcionar en condiciones de humedad.

Si el vehículo ha estado funcionando en condiciones de humedad, seque el agua del control electrónico de velocidad y de los conectores.

da: Dette køretøj er designet til at give vandbeskyttelse til de indbyggede radiosystemkomponenter, så det kan køres under våde forhold. Køretøjet er ikke designet til at være helt nedsænket i vand. Kørsel under våde forhold vil kræve yderligere vedligeholdelse.

**Bemærkninger:**

Kør aldrig køretøjet under stormfulde forhold, hvor lynet kan være til stede. Senderen er ikke vandtæt, hold den altid beskyttet mod regn og vand.

Fjern alt vand/mudder og tør køretøjet helt efter kørslen. Kontrollér køretøjet for indesluttet vand i dækkene, transmissionen osv. Nogle metaldele som lejer og hængselsstifter skal smøres efter kørsel i våde eller fugtige forhold. Elmotoren er ikke designet til at blive nedsænket i vand. Hvis der kommer vand ind, kan det reducere motorens levetid. De fleste batteripakker er ikke designet til at fungere under våde forhold.

Efter at have kørt i vand, tørre eventuelt vand fra ESC og stik.

sv: Detta fordon är utformat för att ge vattenskydd för de inbyggda radiosystemkomponenterna så att det kan köras i våta förhållanden. Fordonet är inte konstruerat för att vara helt nedsänkt i vatten. Körning i våta förhållanden kräver ytterligare underhåll.

**Anmärkningar:**

Kör aldrig fordonet i stormiga förhållanden där blixtnedslag kan förekomma. Sändaren är inte vattentät, håll den alltid skyddad från regn och vatten.

Ta bort allt vatten/lera och torka fordonet helt efter körning. Kontrollera om det finns vatten i fordonet i däcken, transmissionen etc. Vissa metalldelar som lager och gångjärnsbultar kommer att behöva smörjas efter körning i våta eller fuktiga förhållanden.

Elmotorn är inte konstruerad för att vara nedsänkt i vatten. Om vatten kommer in i det kan det minska motorens livslängd. De flesta batteripaket är inte konstruerade för att fungera i våta förhållanden.

Efter att ha körts i vatten, torka bort allt vatten från ESC och anslutningar.

**en: 90 Day Component Guarantee**

This product is covered by a 90 day component guarantee from date of purchase. If any part of the product fails as a result of faulty manufacture during this period then we will repair or replace that part at our discretion. We do not operate a new for old guarantee once the product has been used.

Please note this product is not a toy and it is recommended that children 14 and under are supervised by an adult. It is the responsibility of the parent or guardian to ensure minors are given appropriate guidance and supervision. If you suspect there is a problem with the product, for whatever reason, it is the user's responsibility to investigate and take steps to rectify the problem before further damage occurs.

**Not Covered By Guarantee**

This is a sophisticated, high performance model and should be treated with care and respect. Every effort has been made to make this product as strong and durable as possible, however due to the nature of this product, it is still possible to break or damage parts through crashing or extreme use. Components damaged as a result of crash damage, improper use, lack of maintenance or abuse are not covered by the guarantee.

**How to Claim Against your Guarantee**

Your guarantee claims please contact your supplying retailer. Do not return the product to your retailer without their prior approval. You may not need to return the product in full, only the damaged component along with a copy of your purchase receipt. In many cases it is faster and more cost effective for the user to fit the replacement part(s) to the product & therefore we reserve the right to supply parts in these instances.

Any returned component that is inspected by your retailer and found to have an invalid guarantee claim may be subject to an inspection and handling fee before it can be returned. Any repairs required as a result of neglect or misuse will be charged before any work is carried out on the product. If you decide not to have any work carried out the retailer reserves the right to charge a handling and a shipping fee.

Please attach your proof of purchase in the manual as you may need it again in the future.

**de: 90-Tage-Garantie auf Komponenten**

Für dieses Produkt gilt eine 90-Tage-Garantie auf Komponenten ab dem Kaufdatum. Wenn während dieser Zeit ein Teil des Produkts infolge Fabrikationsmängeln ausfallen sollte, liegt es in unserem Ermessen, ob wir das Teil reparieren oder austauschen.

Wenn das Produkt einmal benutzt wurde, bieten wir keine Neu-für-Alt-Garantie.

Beachten Sie bitte, dass dieses Produkt kein Spielzeug ist und dass Kinder unter 14 Jahren von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden sollten. Es liegt in der Verantwortung der Eltern oder Aufsichtspersonen, sicherzustellen, dass Minderjährige entsprechende Anleitung und Aufsicht erhalten.

Bei der Vermutung eines Problems mit dem Produkt, aus welchem Grunde auch immer, ist der Benutzer dafür verantwortlich, das Problem zu untersuchen und für Abhilfe zu sorgen, bevor weitere Schäden entstehen.

**Von der Garantie nicht gedeckt**

Dies ist ein technisch ausgereiftes Hochleistungs-Modell, das mit Sorgfalt und Respekt behandelt werden sollte. Wir haben zwar alles getan, um dieses Produkt so stabil und haltbar wie nur möglich zu machen, trotzdem können auf Grund der Natur dieses Produkts Teile bei Zusammenstößen oder extremem Einsatz beschädigt werden oder brechen. Komponenten, die durch einen Unfall, falsche Verwendung, mangelnde Wartung und Pflege oder Mißbrauch beschädigt wurden, fallen nicht unter die Garantie.

**Garantieansprüche geltend machen**

Mit Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Ohne vorherige Genehmigung das Produkt nicht an den Einzelhändler einschicken. Sie brauchen das Produkt nicht als Ganzes einschicken, nur die beschädigte Komponente zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs. In vielen Fällen ist es für Sie schneller und kostengünstiger, Ersatzteile in das Produkt einzubauen; daher behalten wir uns das Recht vor, in solchen Fällen die Ersatzteile zu liefern.

Für jede eingeschickte Komponente, bei deren Überprüfung Ihr Einzelhändler einen ungültigen Garantieanspruch festgestellt hat, werden Ihnen vor der Rücksendung möglicherweise Prüfungs- und Bearbeitungskosten in Rechnung gestellt. Reparaturen, die als Folge von Nachlässigkeit oder Mißbrauch erforderlich sind, werden in Rechnung gestellt, bevor Arbeiten am Produkt durchgeführt werden. Wenn Sie sich entscheiden, dass keine Arbeiten ausgeführt werden sollen, hat der Einzelhändler das Recht, Bearbeitungs- und Versandkosten in Rechnung zu stellen.

Sie sollten Ihren Kaufbeleg an dieses Handbuch anheften, für den Fall, dass Sie ihn später noch einmal benötigen.

**fr: Garantie du composant de 90 jours**

Ce produit est couvert par une garantie composant de 90 jours à partir de la date d'achat. Si, pendant cette période, l'une des pièces du produit a un défaut de fabrication, nous la réparerons ou la remplacerons à notre choix.

Nous ne donnerons pas de nouvelle garantie pour une ancienne, une fois que le produit a été utilisé.

Veuillez remarquer que ce produit n'est pas un jouet, et qu'il est recommandé d'avoir aux moins de 14 ans et être sous la surveillance d'un adulte. Il est de la responsabilité des parents ou tuteur de garantir que les mineurs ont l'aide et la supervision nécessaires.

Si vous pensez qu'il existe, pour toute raison, un problème avec le produit, il est de la responsabilité de l'utilisateur de rechercher et de suivre les instructions afin de corriger le problème avant de causer de plus grands dommages.

**Non couvert par la garantie**

Ceci est un modèle sophistiqué et de haute performance qui devra être traité avec soin et respect. Tous les efforts ont été faits pour rendre ce produit aussi fort et durable que possible, toutefois, il est possible de casser ou d'endommager des pièces après un choc ou un usage extrême. Les composants endommagés suite à une collision, un usage incorrect, un manque d'entretien ou des mauvais traitements ne sont pas couverts par la garantie.

**Comment revendiquer votre garantie**

Pour les droits de garantie, veuillez prendre de contact avec votre fournisseur. Ne renvoyez pas le produit à votre détaillant sans leur accord préalable. Vous n'avez pas à renvoyer le produit en entier, mais seulement le composant endommagé avec une copie de votre bon d'achat. Dans beaucoup de cas, il est plus rapide et rentable pour l'utilisateur de monter le(s) pièce(s) de rechange sur le produit et dans ce cas, nous réservons le droit de fournir des pièces dans ce cas. Tout composant retourné et inspecté par notre détaillant ne possédant pas une garantie valable, peut être sujet à des frais d'inspection et de manipulation avant sa réexpédition. Toutes les réparations nécessaires suite à une négligence ou mauvaise utilisation seront facturées avant le début de tout travail sur le produit. Si vous décidez de ne réaliser aucun travail, le détaillant se réserve le droit de facturer des frais de manipulation et d'expédition. Veuillez joindre votre preuve d'achat à ce manuel car vous pourriez en avoir besoin à l'avenir.

**es: Garantía de 90 días para las piezas**

Este producto está cubierto por una garantía de 90 días en relación a las piezas a contar desde la fecha de compra. Si cualquier pieza del producto falla como resultado de una producción defectuosa durante este periodo, entonces, repararemos o sustituiremos esa pieza a nuestra discreción.

No aplicamos una garantía a valor de nuevo una vez que el producto ya ha sido usado.

Téngase en cuenta que este producto no es un juguete y se recomienda que los niños menores de 14 años sean supervisados por un adulto. Es responsabilidad de los padres o tutores el asegurarse de que los menores reciban orientación y supervisión adecuadas.

Si sospecha que su producto tiene un problema, por la razón que fuere, es responsabilidad del usuario el Investigarlo y dar los pasos oportunos para solucionar el problema antes de que se produzcan daños adicionales.

**No cubierto por la garantía**

Este es un modelo sofisticado y de alto rendimiento y deberá tratarse con cuidado y respeto. Nos hemos esforzado al máximo para hacer que este producto sea lo más fuerte y de mayor duración posible, sin embargo, debido a la naturaleza de este producto, es posible que se rompan o dañen piezas debido a choques o usos extremos. Los componentes dañados como resultado de daños por choques, uso indebido, falta de mantenimiento o mal uso no están cubiertos por la garantía.

**Cómo reclamar contra su garantía**

Para reclamaciones de garantía por favor contacte con su proveedor minorista. No devuelva el producto a su detallista sin su aprobación previa. Puede que no sea necesario que devuelva el producto al completo, únicamente el componente dañado junto con una copia de su recibo de compra. En muchos casos, es más rápido y más rentable para el usuario que monte la(s) pieza(s) de repuesto en el producto y por consiguiente nos reservamos el derecho a suministrar piezas en estos casos.

Cualquier componente devuelto que sea inspeccionado por su detallista y se descubra que existe una reclamación de garantía no válida podrá estar sujeto a una tasa por inspección y manipulación antes de ser devuelto.

Cualesquiera reparaciones necesarias como resultado de negligencia o uso incorrecto serán cargadas antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el producto. Si usted decide que no lleven a cabo ningún trabajo, el detallista se reserva el derecho a cargar una tasa por manipulación y envío.

Le rogamos que adjunte su prueba de compra al manual ya que podría necesitarla de nuevo en el futuro.

**da: 90 dages komponentgaranti**

Dette produkt er dækket af en 90 dages komponentgaranti fra købsdatoen. Hvis en del af produktet svigter som følge af fejlagtig fremstilling i denne periode, vil vi reparere eller udskifte den del efter vores skøn.

Vi anvender ikke en ny til gammel garanti, når først produktet er brugt.

Bemærk venligst, at dette produkt ikke er et legetøj, og det anbefales, at børn under 14 år overvåges af en voksen. Det er forælderen eller værgens ansvar at sikre, at mindreårige får passende vejledning og opsyn.

Hvis du har mistanke om, at der er et problem med produktet, uanset årsagen, er det brugerens ansvar at undersøge og tage skridt til at afhjælp problemet, før yderligere skade opstår.

**Ikke dækket af garanti**

Dette er en sofistikeret, højtydende model og bør behandles med omhu og respekt. Der er gjort alt for at gøre dette produkt så stærkt og holdbart som muligt, men på grund af dette produkts natur er det stadig muligt at knække eller beskadige dele ved nedbrud eller ekstrem brug. Komponenter, der er beskadiget som følge af kollisionsskader, forkert brug, manglende vedligeholdelse eller misbrug, er ikke dækket af garantien.

**Sådan gør du krav på din garanti**

For garantikrav kontakt venligst din forhandler. Returner ikke produktet til din forhandler uden deres forudgående godkendelse. Du behøver muligvis ikke returnere hele produktet, kun den beskadigede komponent sammen med en kopi af din købskvittering. I mange tilfælde er det hurtigere og mere omkostningseffektivt for brugeren at montere udsiftningselement(e) til produktet, og derfor forbeholder vi os retten til at levere dele i disse tilfælde.

Enhver returneret komponent, der er inspiceret af din forhandler, og som viser sig at have et ugyldigt garantikrav, kan være underlagt et inspektions- og håndteringsgebyr, før det kan returneres. Eventuelle reparationer påkrævet som følge af forsømmelse eller misbrug vil blive opkrævet, før der udføres noget arbejde på produktet. Hvis du beslutter dig for ikke at få noget arbejde udført, forbeholder forhandleren sig retten til at opkræve et ekspeditions- og forsendelsesgebyr. Vedlæg venligst dit købsbevis i manualen, da du muligvis får brug for det igen i fremtiden.

**sv: 90 dagars komponentgaranti**

Denna produkt täcks av en 90 dagars komponentgaranti från inköpsdatum. Om någon del av produkten misslyckas till följd av felaktig tillverkning under denna period kommer vi att reparera eller byta ut den delen efter eget gottfinnande. Vi använder inte en ny för gammal garanti när produkten har använts.

Observera att denna produkt inte är en leksak och det rekommenderas att barn under 14 år övervakas av en vuxen. Det är föräldrarnas eller vårdnadshavarens ansvar att se till att minderåriga ges lämplig vägledning och tillsyn.

Om du misstänker att det finns ett problem med produkten, oavsett anledning, är det användarens ansvar att undersöka och vidta åtgärder för att åtgärda problemet innan ytterligare skada uppstår.

**Täcks inte av garantin**

Detta är en sofistikerad, högpresterande modell och bör behandlas med omsorg och respekt. Alla ansträngningar har gjorts för att göra denna produkt så stark och hållbar som möjligt, men på grund av produktens natur är det fortfarande möjligt att gå sönder eller skada delar genom kraschar eller extrem användning. Komponenter som skadats till följd av krockskador, felaktig användning, bristande underhåll eller missbruk täcks inte av garantin.

**Så här gör du anspråk på din garanti**

Kontakta din återförsäljare för garantianspråk. Lämna inte tillbaka produkten till din återförsäljare utan deras förhånds godkännande. Du kanske inte behöver returnera produkten i sin helhet, bara den skadade komponenten tillsammans med en kopia av ditt köpkvitto. I många fall är det snabbare och mer kostnadseffektivt för användaren att montera ersättningsdelarna på produkten och därför förbeholder vi oss rätten att leverera delar i dessa fall.

V varje returnerad komponent som inspekteras av din återförsäljare och som visar sig ha ett ogiltigt garantianspråk kan bli föremål för en inspektions- och hanteringsavgift innan den kan returneras. Eventuella reparationer som krävs till följd av försømmelse eller felaktig användning kommer att debiteras innan något arbete utförs på produkten. Om du bestämmer dig för att inte låta utföra något arbete förbeholder sig återförsäljaren rätten att ta ut en hanterings- och fraktavgift. Bifoga ditt köpbevis i manualen eftersom du kan behöva det igen i framtiden.



Do not dispose of electrical components in household waste. Please use local waste disposal centre.

Entsorgen Sie auf keinen Fall elektronische Komponenten im Hausmüll. Bitte nutzen Sie dazu örtliche Entsorgungseinrichtungen.

Ne pas jeter les composants électriques dans les ordures ménagères. Utilisez le centre d'élimination des déchets local.

No deseche los componentes eléctricos en la basura doméstica. Utilice el centro local de eliminación de residuos.

Bortskaf ikke elektriske komponenter sammen med husholdningsaffaldet. Brug venligst det lokale affaldscenter.

Släng inte elektriska komponenter i hushållsavfallet. Vänligen använd den lokala avfallsanläggningen.



The radio equipment type in this product transmits within the frequency range 2.4 to 2.485 GHz with a maximum power of 20dBm and is in compliance with EU Directive 2014/53/EU. The full text of the Declaration of Conformity is available at [www.maverick-rc.com/ce](http://www.maverick-rc.com/ce)

Die Fernsteuerung in diesem Produkt überträgt in dem Frequenzbereich 2.4 to 2.485 GHz mit einer maximalen Stärke von 20dBm und sie ist in Übereinstimmung mit der EU Richtlinie 2014/53/EU. Der volle Text und die Erklärungen zur Konformität finden Sie unter [www.maverick-rc.com/ce](http://www.maverick-rc.com/ce)

Cet appareil transmet dans la gamme de fréquence de 2.4 to 2.485 GHz avec une puissance de 20dBm et est conforme à la Directive UE 2014/53 / UE. Le texte intégral de la Déclaration de conformité est disponible sur [www.maverick-rc.com/ce](http://www.maverick-rc.com/ce)

El tipo de equipo de radio en este producto transmite en el rango de frecuencia de 2.4 to 2.485 GHz con una potencia máxima de 20dBm y cumple con la Directiva de la UE 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad está disponible en [www.maverick-rc.com/ce](http://www.maverick-rc.com/ce)

Radiodstyrstypen i dette produkt sender inden for frekvensområdet 2,4 til 2,485 GHz med en maksimal effekt på 20dBm og er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på [www.maverick-rc.com/ce](http://www.maverick-rc.com/ce)

Radioutrustningstypen i denna produkt sänder inom frekvensområdet 2,4 till 2,485 GHz med en maximal effekt på 20dBm och är i enlighet med EU-direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till deklARATIONEN om överensstämmelse finns tillgänglig på [www.maverick-rc.com/ce](http://www.maverick-rc.com/ce)



#### FCC Compliance:

This device transmits within the range 2.4 to 2.485 GHz and has been tested to comply with the limits for a Part 15 Class B device of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Any change or modification to the device not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Canada Compliance Statement:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. (Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.) This equipment complies with the FCC/C radiation exposure limits set forth for FCC and Industry Canada portable transmitting devices operation in an uncontrolled environment. The equipment should only be used or installed at locations where there is normally at least a 20cm separation between the antenna and all persons. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

## 4

## Parts List

## Ersatzteilliste

## Pièces détachées

## Listado de piezas

## Liste over dele

## Delarlista

## 4-1

## Standard Parts

## Standardteile

## Pièces normalisées

## Piezas estándar

## Standard dele

## Standard delar

## Parts #

## Description

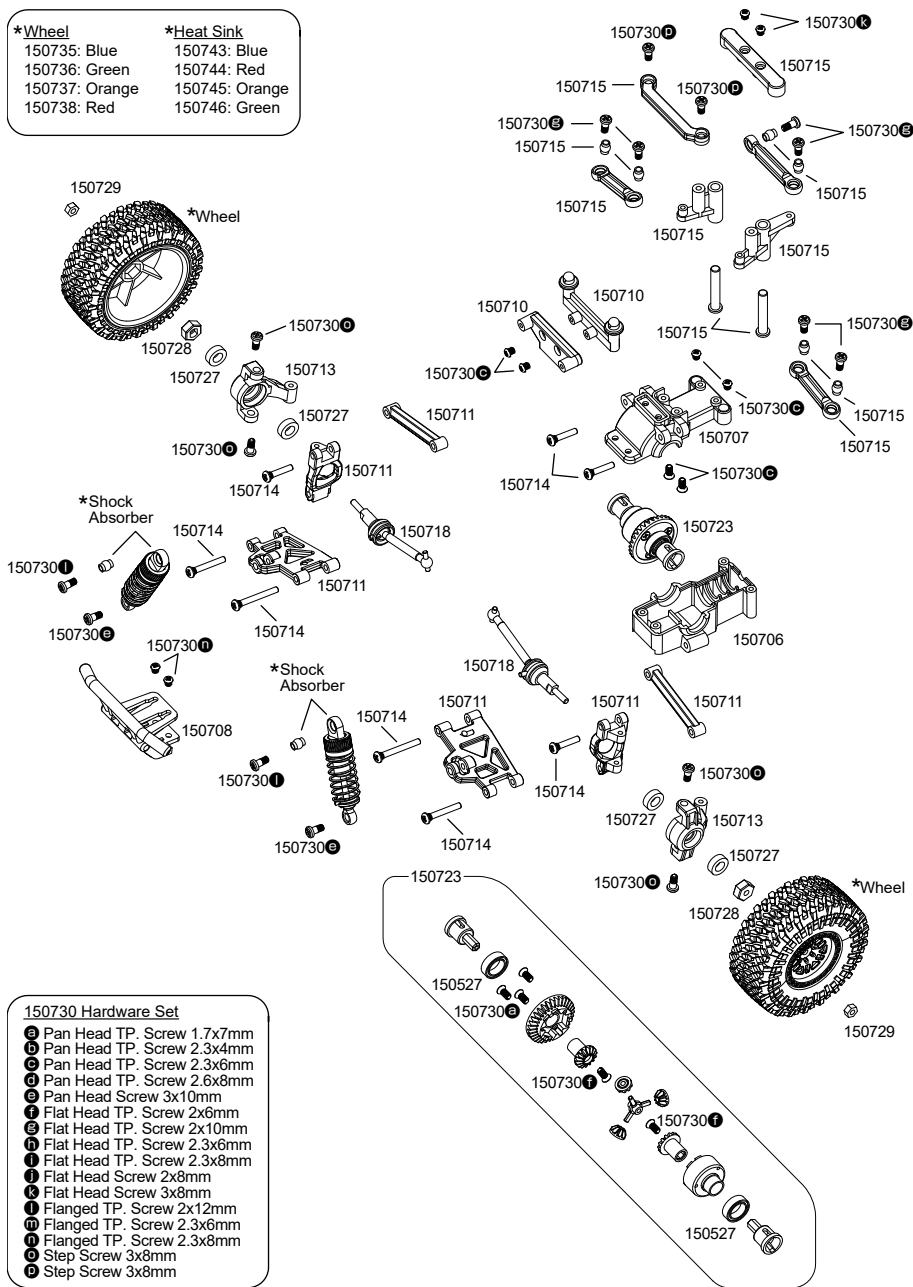
## Parts #

## Description

150527	Bushing 8x12x3mm (4pcs)
150546	Body Clips (4pcs)
150704	Aluminum Main Chassis (Grey)
150705	Aluminum Top Deck (Grey)
150706	Lower Gearbox Case Set (Front/Rear)
150707	Upper Gearbox Case Set (Front/Rear)
150708	Front Bumper
150709	Rear Bumper and LED light Set
150710	Shock Tower And Body Mount Set
150711	Front Suspension Arm Assembly
150712	Rear Suspension Arm Assembly
150713	Steering Arm Set
150714	Hinge Pin Set
150715	Steering Linkage Set
150716	Servo Saver Set
150717	Rear Driveshaft and Axle Set (2pcs)
150718	Front Universal Driveshaft Set (2pcs)
150719	Shock Absorber Set (Blue/4pcs)
150720	Shock Absorber Set (Red/4pcs)
150721	Shock Absorber Set (Orange/4pcs)
150722	Shock Absorber Set (Green/4pcs)
150723	Complete Differential
150724	Centre Drive Shaft
150725	Diff Pinion Gears (2pcs)
150726	Spur Gear
150727	Bushing 5x9x3mm (4pcs)
150728	8mm Wheel Hex Hub Set (4pcs)
150729	Flanged Lock Nut M2.5 (4pcs)
150730	Hardware Set (Doha)
150731	Assembled Bodyshell (Blue)
150732	Assembled Bodyshell (Red)
150733	Assembled Bodyshell (Orange)
150734	Assembled Bodyshell (Green)
150735	Assembled Wheel & Tyre (Blue/2pcs)
150736	Assembled Wheel & Tyre (Green/2pcs)
150737	Assembled Wheel & Tyre (Orange/2pcs)
150738	Assembled Wheel & Tyre (Red/2pcs)
150739	MSRS-201 2in1 ESC/Receiver 2.4GHz
150740	MM-201 370 Motor w/ 12T Pinion
150741	MS-200 Servo (No Tabs)
150742	Maverick Element 7.4V 600mAh Li-Ion Battery Pack
150743	Heat Sink (Blue)
150744	Heat Sink (Red)
150745	Heat Sink (Orange)
150746	Heat Sink (Green)
150747	USB Charger
150748	Chassis Parts Set
150749	Battery Strap
150750	Maverick MTX-201 2.4GHz 2Ch Transmitter
150751	MTX-201 Transmitter Wheel Foam & Decals (Blue)
150752	MTX-201 Transmitter Wheel Foam & Decals (Red)
150753	MTX-201 Transmitter Wheel Foam & Decals (Orange)
150754	MTX-201 Transmitter Wheel Foam & Decals (Green)

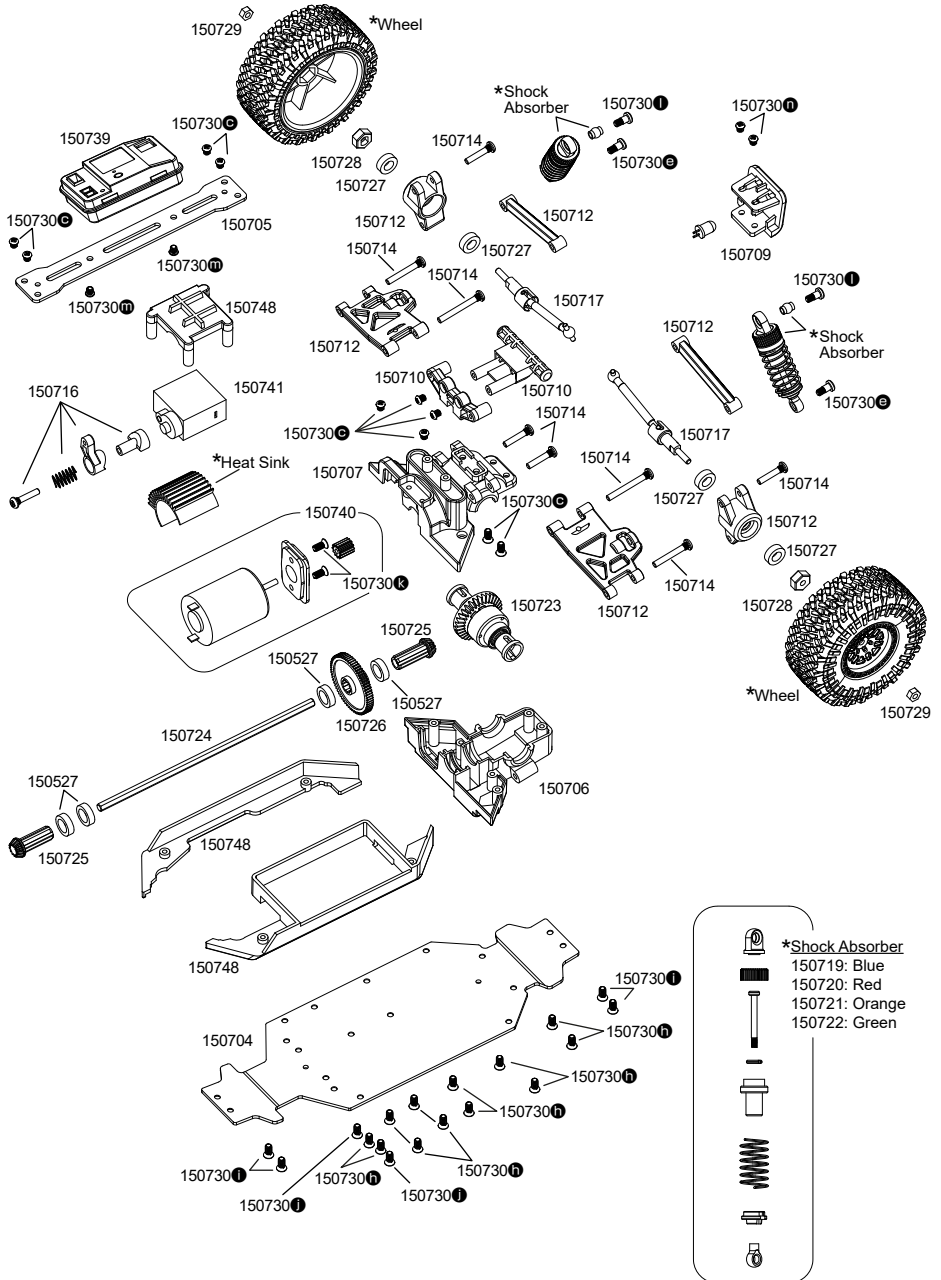
150730	Hardware Set (Doha)
Ⓐ	Pan Head TP. Screw 1.7x7mm
Ⓑ	Pan Head TP. Screw 2.3x4mm
Ⓒ	Pan Head TP. Screw 2.3x6mm
Ⓓ	Pan Head TP. Screw 2.6x8mm
Ⓔ	Pan Head Screw 3x10mm
Ⓕ	Flat Head TP. Screw 2x6mm
Ⓖ	Flat Head TP. Screw 2x10mm
Ⓗ	Flat Head TP. Screw 2.3x6mm
Ⓘ	Flat Head TP. Screw 2.3x8mm
Ⓚ	Flat Head Screw 2x8mm
Ⓛ	Flat Head Screw 3x8mm
Ⓜ	Flanged TP. Screw 2x12mm
Ⓝ	Flanged TP. Screw 2.3x6mm
Ⓟ	Flanged TP. Screw 2.3x8mm
Ⓡ	Step Screw 3x8mm
Ⓢ	Step Screw 3x8mm

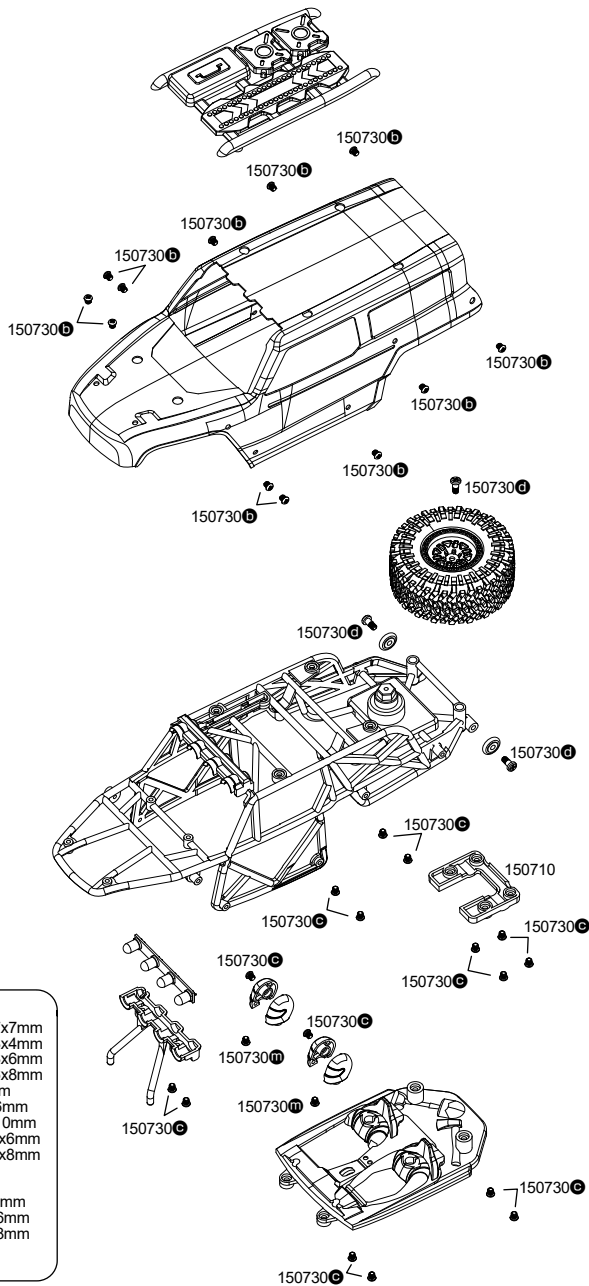
*Wheel	*Heat Sink
150735: Blue	150743: Blue
150736: Green	150744: Red
150737: Orange	150745: Orange
150738: Red	150746: Green



### 150730 Hardware Set

- Ⓐ Pan Head TP. Screw 1.7x7mm
- Ⓑ Pan Head TP. Screw 2.3x4mm
- Ⓒ Pan Head TP. Screw 2.3x6mm
- Ⓓ Pan Head TP. Screw 2.6x8mm
- Ⓔ Pan Head Screw 3x10mm
- Ⓕ Flat Head TP. Screw 2x6mm
- Ⓖ Flat Head TP. Screw 2x10mm
- Ⓗ Flat Head TP. Screw 2.3x6mm
- Ⓙ Flat Head TP. Screw 2.3x8mm
- Ⓚ Flat Head Screw 2x8mm
- Ⓛ Flat Head Screw 3x8mm
- Ⓜ Flanged TP. Screw 2x12mm
- Ⓝ Flanged TP. Screw 2.3x6mm
- Ⓟ Flanged TP. Screw 2.3x8mm
- Ⓠ Step Screw 3x8mm
- Ⓡ Step Screw 3x8mm

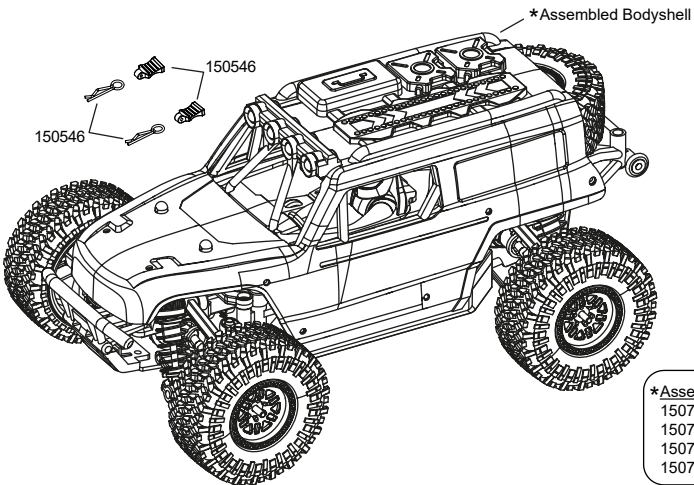
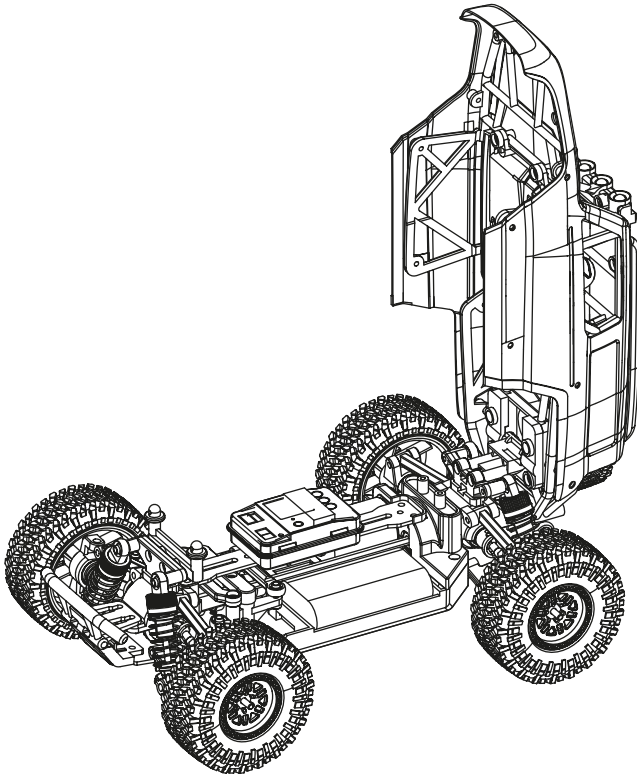




## 150730 Hardware Set

- A Pan Head TP. Screw 1.7x7mm
- B Pan Head TP. Screw 2.3x4mm
- C Pan Head TP. Screw 2.3x6mm
- D Pan Head TP. Screw 2.6x8mm
- E Pan Head Screw 3x10mm
- F Flat Head TP. Screw 2x6mm
- G Flat Head TP. Screw 2x10mm
- H Flat Head TP. Screw 2.3x6mm
- I Flat Head TP. Screw 2.3x8mm
- J Flat Head Screw 2x8mm
- K Flat Head Screw 3x8mm
- L Flanged TP. Screw 2x12mm
- M Flanged TP. Screw 2.3x6mm
- N Flanged TP. Screw 2.3x8mm
- O Step Screw 3x8mm
- P Step Screw 3x8mm





- \*Assembled Bodyshell
- 150731: Blue
- 150732: Red
- 150733: Orange
- 150734: Green







**MVK**

HPI RACING A/S

---

Jegindoevej 21  
8800 Viborg, Denmark  
Email: [info@hpiracing.com](mailto:info@hpiracing.com)  
[WWW.MAVERICK-RC.COM](http://WWW.MAVERICK-RC.COM)